

KENWOOD

SISTEMA COMPONENTI Hi-Fi COMPATTO

K-525

ISTRUZIONI PER L'USO

Kenwood Corporation

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

SI DICHIARA CHE :

Il sistema Hi-Fi con Lettore CD, Amplificatore e Sintonizzatore AM/FM Kenwood, modello

K-525

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.

Fatto ad Uithoorn il 08 novembre 2010

Kenwood Electronics Europe B.V.

Amsterdamseweg 37

1422 AC Uithoorn

The Netherlands

Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva EMC 2004/108/CE

Produttore:

Kenwood Corporation

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

Rappresentante UE:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands



Made for



iPod



iPhone



FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

Indice

Leggere con attenzione le pagine indicate con  per assicurarsi il funzionamento sicuro del sistema.

Prima di accendere il sistema 4

Precauzioni per la sicurezza..... 4

NORME IMPORTANTI DE SICUREZZA 4

Leggere prima dell'uso

Accessori 7

Preparazione del telecomando 7

Installazione..... 8

Collegamenti 9

Nome dei componenti e loro funzione.. 12

Riproduzione di musica

Uso di base..... 16

Riproduzione di CD o dischi di

file audio 18

Riproduzione..... 18

Modo di riproduzione di cartelle..... 18

Riproduzione programmata..... 20

Riproduzione con lettori audio

digitali..... 21

Riproduzione..... 21

Riproduzione con un iPod/iPhone 22

Riproduzione..... 22

Riproduzione con dispositivi USB..... 24

Riproduzione..... 24

Modo di riproduzione di cartelle..... 24

Riproduzione programmata..... 26

Riproduzione con componenti esterni.. 27

Riproduzione con componenti esterni 27

Regolazione del livello di ingresso
(INPUT LEVEL) 27

Ascolto della radio..... 28

Ascolto della radio..... 28

Preselezione automatica di stazioni
(AUTO MEMORY) 29

Preselezione manuale di stazioni
(preselezione manuale)..... 30

Radio Data System..... 30

Visualizzazione PS
(nome Program Service) 30

Ricerca di un programma di tipo
desiderato (ricerca PTY)..... 31

Creazione dell'impostazione audio desiderata

Regolazione dell'audio 32

Enfasi dei bassi (D-BASS)..... 32

Regolazione dei toni o riproduzione audio
surround (TONE)..... 32

Reinizializzazione dei regolazioni del suono
(FLAT) 33

Operazioni avanzate

Impostazione del sistema 34

Regolazione dell'ora
(TIME ADJUST)..... 34

Impostazione del timer di spegnimento
(SLEEP) 35

Impostazione del timer di programmazione
(TIMER SET)..... 36

Impostazione del salva display
(DISP. SAVER) 38

Impostazione del risparmio energetico
automatico
(A.P.S. SET) 38

Regolazione del livello di registrazione
(Rec Out LEVEL) 39

Impostazione della luminosità del display
(DIMMER) 39

Cambio delle informazioni visualizzate 40

Manutenzione

Informazioni aggiuntive 41

Supporti utilizzati con questo sistema.....	41
Avvertenze sulla scrittura di dischi.....	41
File audio riproducibili.....	42
Trattamento dei CD.....	44
Uso di D.AUDIO.....	44
Uso di iPod.....	44
Uso di dispositivi USB.....	45
Avvertenze sul trasporto o spostamento del sistema.....	45
Backup della memoria	45

Diagnostica 46

Sezione amplificatori/diffusori	46
Sezione sintonizzatore.....	46
Sezione USB/iPod/iPhone	46
Sezione CD	47
Componente collegato al connettore D.AUDIO IN.....	47
Telecomando	47
Reinizializzazione del sistema.....	47

Elenco dei messaggi 48

Glossario 49

Cura e conservazione 50

Caratteristiche tecniche..... 51

Leggere prima dell'uso

Riproduzione di musica

Creazione dell'impostazione audio desiderata

Operazioni avanzate

Manutenzione

Prima di attivare l'alimentazione

⚠ ATTENZIONE :

Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

Le unità sono disegnate per il funzionamento che segue.

La Gran Bretagna e l'Europasolo c.a. a 230 V

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA : PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
ATTENZIONE : PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.		
	IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.	
	IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.	

Il marchio di un prodotto a raggi laser

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Questo prodotto è stato classificato come appartenente alla Classe 1 di componenti elettronici, e non presenta rischi di radiazioni pericolose all'esterno.

Posizione: pannello posteriore

NORME IMPORTANTI DE SICUREZZA

⚠ ATTENZIONE :

Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.

Leggere le presenti istruzioni

– Prima di usare il prodotto è necessario leggere tutte le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso.

Conservare le presenti istruzioni

– Conservare con cura le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso in modo da poterle consultare in futuro.

Fare attenzione a tutti gli avvisi

– Tutte le avvertenze sul prodotto e nelle istruzioni devono essere rispettate.

Leggere tutte le presenti istruzioni

– Tutte le istruzioni di uso devono essere seguite.

1. Pulire solo con un panno asciutto

– Scollegare questo prodotto dalla presa di rete prima della pulizia. Non usare pulenti liquidi o aerosol. Per la pulizia, usare solo un panno leggermente umido.

2. Fissaggi

– Usare solo fissaggi/accessori specificati dal produttore.

3. Non usare questo apparecchio accanto all'acqua.

– Questo prodotto non deve venire esposto a spruzzi d'acqua o umidità, installandolo ad esempio vicino ad un bagno, un lavabo, un lavandino o una lavatoio, in uno scantinato umido o vicino ad una piscina, ecc. Non posare sull'apparecchio alcun oggetto contenente liquidi, ad esempio un vaso di fiori.

4. Accessori

– Usare solo con carrelli, supporti, cavalletti, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti insieme all'apparecchio. Se viene usato un carrello, fare attenzione durante gli spostamenti del carrello e dell'apparecchio insieme per evitare lesioni dovute al ribaltamento.



5. Ventilazione

– Le scanalature e le aperture del cabinet sono fornite per la ventilazione e per garantire un funzionamento affidabile del prodotto, nonché per proteggerlo dal surriscaldamento. Non bloccare le forature di ventilazione. Installare in conformità alle istruzioni del produttore. Fare attenzione a non ostruire tali fessure appoggiando l'apparecchio su di un letto, sofà, tappeto o altra superficie simile. Questo prodotto non deve venire installato in uno scaffale o in una libreria, a meno che non venga garantita una ventilazione adeguata seguendo le istruzioni del fabbricante.

6. Alimentazione

– Utilizzare il prodotto solo con il tipo di alimentazione indicata: se necessario, rivolgersi al proprio rivenditore o al fornitore di energia elettrica per conoscere le caratteristiche del circuito elettrico presente nell'abitazione.

7. ATTENZIONE – Polarizzazione

– Non ignorare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o messa a terra. Una spina polarizzata ha due piedini, uno più largo dell'altro. Una spina per la messa a terra ha due piedini più uno per la messa a terra. Il piedino ampio o il terzo piedino sono forniti per ragioni di sicurezza. Se la spina in dotazione non entra nella presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

8. Protezione del cavo di alimentazione

– Proteggere il cavo elettrico in modo che non venga calpestato o tirato, in particolare all'altezza della spina e fare attenzione agli attacchi e ai punti da cui escono dall'apparecchio.

9. Temporalità

– Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene usato per periodi prolungati.

10. Sovraccarichi

– Non sovraccaricare le prese di rete, le prolunghie o le prese sull'apparecchio in quanto ciò potrebbe determinare il pericolo di incendio o di scosse elettriche.

11. Ingresso di oggetti e liquidi

– Non far mai penetrare in questo prodotto oggetti di qualsiasi genere per evitare che tocchino punti attraversati da alta tensione o causare corto circuiti, provocando incendi o scosse elettriche. Non versare mai alcun liquido sul prodotto.

12. Riparazioni

– Non tentare di riparare questo prodotto da soli e non aprirlo, dato che questo vi espone ad alta tensione ed altri pericoli. Affidare ogni riparazione a personale tecnico autorizzato.

13. Riparazioni che richiedono manodopera specializzata

– Fare riferimento al personale qualificato per l'assistenza. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio ha subito danni, ad esempio al cavo o alla spina di alimentazione, qualora fosse stato versato del liquido o fossero entrati oggetti al suo interno o se è stato esposto a pioggia o umidità, non dovesse funzionare normalmente o fosse caduto.

14. Parti di ricambio

– Quando sono necessarie parti di ricambio, accertatevi che il tecnico del servizio di assistenza utilizzi parti specificate dal fabbricante o che possiedono le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni con parti non compatibili possono causare fiamme, scosse elettriche o altri problemi.

15. Controlli sicurezza

– Al termine di qualsiasi intervento per la manutenzione o la riparazione del prodotto, chiedere al tecnico del servizio di assistenza di eseguire controlli di sicurezza per determinare che sia sicuro da usare.

16. Installazione su pareti o sul soffitto

– Questo prodotto deve venire installato su pareti o sul soffitto solo nel modo indicato dal fabbricante.

17. Calore

– Non installare accanto a fonti di calore come radiatori, termosifoni, forni o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore. Non mettere fiamme scoperte, ad esempio candele o lanterne, su o vicino ad esso.

18. Linee ad alta tensione

– Non installare antenne esterne in prossimità di linee aeree luci elettriche o altri circuiti di alimentazione o in posizioni in cui essa potrebbe cadere su quest'ultime. Quando installate un'antenna esterna, fate attenzione a non toccare tali linee o circuiti, in quanto il contatto potrebbe esporre al pericolo di morte.

Note:

L'elemento 7 non è necessario tranne che per apparecchi messi a terra o polarizzati.

Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie (valido per i paesi europei che hanno adottato sistemi di raccolta separata)



I prodotti e le batterie recanti il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa.



Pb

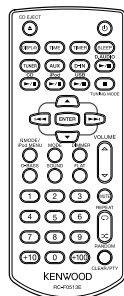
I vecchi prodotti elettrici ed elettronici e le batterie devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti. Per conoscere dove e come recapitare tali prodotti nel luogo a voi più vicino, contattare l'apposito ufficio comunale. Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente.

Nota: Il simbolo "Pb" sotto al simbolo delle batterie indica che questa batteria contiene piombo.

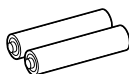
Accessori

Accessori

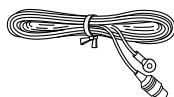
Telecomando
(RC-F0513E x 1)



Batterie del telecomando
(LR03(AAA) x 2)



Antenna FM per uso interno
(x 1)



Cavi di alimentazione (2 tipi)



Per l'Europa

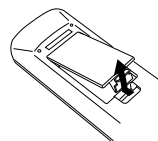


Per l'Australia

Preparazione del telecomando

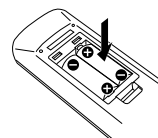
Caricare le batterie nel telecomando

- 1 Togliere il coperchio delle batterie.

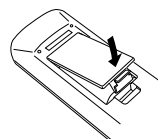


- 2 Inserire le batterie AAA in dotazione.

- Inserire le batterie orientandone correttamente le polarità.



- 3 Chiudere il coperchio delle batterie.



- Le batterie in dotazione servono solo per controllare che il sistema funzioni e possono non durare a lungo.
- Nel sostituire le batterie, sostituirle sempre tutte insieme.

ATTENZIONE

Non lasciare le batterie vicino a un fuoco e sotto luce solare diretta.

Si potrebbero altrimenti avere un incendio, un'esplosione o sviluppo di calore eccessivo.

Installazione

Precauzioni di installazione

- Installare il sistema sempre su superfici stabili ed in piano. Se si installa il sistema su di un ripiano o tavolo, controllare sia robusto.
- Il campo magnetico dei diffusori può causare irregolarità nel colore di televisori o PC. Installare i diffusori sempre a qualche distanza da televisori o PC.



Installare il sistema tenendo presente quanto segue. L'irradiazione di calore insufficiente può portare al surriscaldamento ed al guasto o incendio dell'apparecchio.

- Non porre oggetti che possano ostacolare la dispersione del calore del sistema.
- Non appoggiare il sistema sul suo pannello posteriore, laterale o superiore.
- Non coprire il sistema con un panno e non posarlo su tappeti o cuscini.
- Non usare il sistema in luoghi poco ventilati.
- Lasciare gli spazi indicati sotto i cabinet dell'unità principale.
Alto: 50 cm o più Lato: 10 cm o più Retro: 10 cm o più

Installare il sistema in modo che la spina di alimentazione sia facilmente accessibile ed estraibile in caso di guasto.

Tenere presente che il sistema non si spegne del tutto se si porta il pulsante di alimentazione su OFF.

Per spegnerla del tutto è necessario scollegare il cavo di alimentazione.

Guasto del sistema

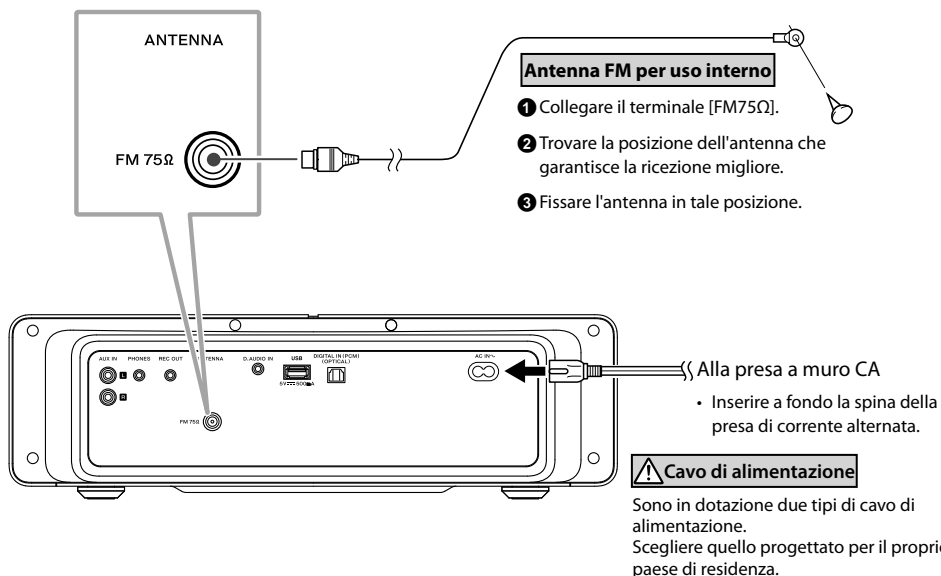
Se il sistema non funziona correttamente o il display mostra informazioni scorrette anche se i collegamenti sono giusti, reinizializzare il sistema (pagina 47).

Collegamenti

Collegamenti di base

Avvertenze per i collegamenti

Non collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente fino a che tutti i collegamenti sono stati fatti. Prima di scollegare un cavo o filo, spegnere il sistema e scollegare il cavo di alimentazione dalla sua presa.



Leggere prima dell'uso

Collegamento dell'antenna FM interna

L'antenna interna in dotazione è un modello semplificato per l'uso all'interno di casa. Per ricevere affidabilmente stazioni in FM, si raccomanda di usarne una esterna (da acquistarsi separatamente). Prima di collegare un'antenna esterna, scollegare quella in dotazione.

⚠ Avvertenze per l'installazione dell'antenna esterna

Dato che l'installazione di un'antenna esterna richiede doti tecniche ed esperienza, affidarla sempre al proprio negoziante di fiducia. L'antenna deve trovarsi ad una certa distanza da fili della luce. Si potrebbero altrimenti avere folgorazioni se l'antenna cadesse.

Collegamenti

Collegamento di prodotti associati (disponibili in commercio)

- Prima di collegare prodotti associati al sistema, non mancare di leggerne i manuali.
- Collegare bene tutti i cavi. L'inserimento incompleto può causare la perdita del segnale o la produzione di rumori.

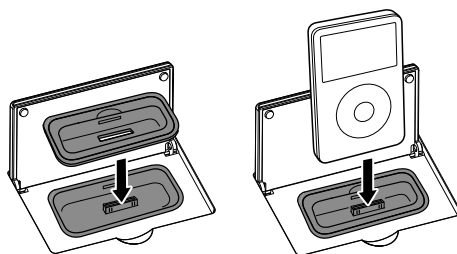
Avvertenze per i collegamenti

Prima di collegare prodotti ad essa associati, portare questa unità in standby e non portare il pulsante di accensione su ON se non a collegamenti completati. Prima di scollegare un cavo o filo, spegnere il sistema e scollegare il cavo di alimentazione dalla sua presa.

iPod/iPhone (parte applicata per iPod/iPhone)

Applicare l'adattatore per Dock in dotazione all'iPod/iPhone al sistema. Aprire il coperchio dell'unità principale e quindi spingere verso il basso per inserire l'adattatore nell'unità con la sua fessura rivolta verso l'unità fino a che non scatta.

- Non è possibile applicare un iPod/iPhone al sistema se questo si trova in una custodia, confezione o con altri accessori. Liberarlo sempre.
- Il collegamento di un iPod/iPhone al sistema senza l'utilizzo di un adattatore per Dock potrebbe deteriorare o danneggiare il connettore. Usare sempre l'adattatore per Dock.
- Tenere dritto l'iPod/iPhone quando lo si collega/scollega.
- Collegato un iPod/iPhone, esso si carica. (non occorre una sorgente USB)

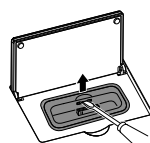


Applicare l'adattatore per dock.

Installare un iPod/iPhone sull'unità.

Per scollegare l'adattatore per dock ...

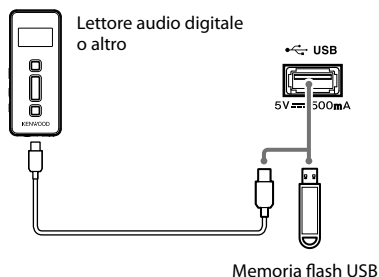
Inserire la lama di un cacciavite nella fessura sull'adattatore e sollevarlo.



USB (connettore per dispositivi USB)

Collegare una memoria flash USB o un lettore audio digitale compatibile con i dispositivi di memoria di massa USB al terminale [USB] del retro di questa unità.

- Con certi modelli, il collegamento richiede un certo tempo.
- Certi modelli visualizzano un menu di scelta del modo di collegamento USB. In tal caso, scegliere il modo "Storage".
- Non collegare il dispositivo USB attraverso hub USB.
- Una volta che un dispositivo USB (tipo ricaricabile) viene collegato, esso si ricarica. (Solo con sorgenti USB)



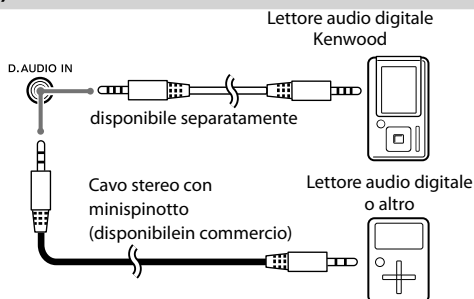
Lettore audio digitale o altro

Memoria flash USB

D.AUDIO IN (connettore ingresso D.AUDIO)

Collegare un lettore digitale audio al terminale [D.AUDIO IN] sul retro dell'unità.

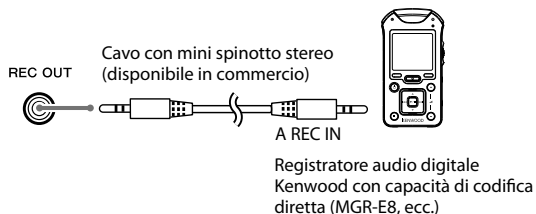
- Se un lettore audio digitale Kenwood compatibile con i collegamenti audio digitali viene collegato col cavo apposito (da acquistare separatamente), il lettore è controllabile attraverso questo sistema o il suo telecomando.
- E' possibile collegare un lettore audio digitale diverso da quello sopraindicato usando un cavo stereo con spinotto mini (reperibile in commercio).



REC OUT (connettore di uscita di registrazione)

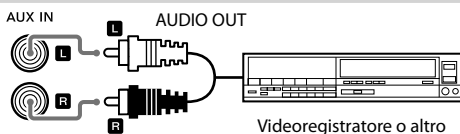
Collegare i lettori/registratori audio digitali Kenwood dotati di funzione di codifica diretta al terminale [REC OUT] del retro di questa unità.

- Il connettore [REC OUT] emette segnali audio analogici.



AUX IN (Connettore di ingresso ausiliario)

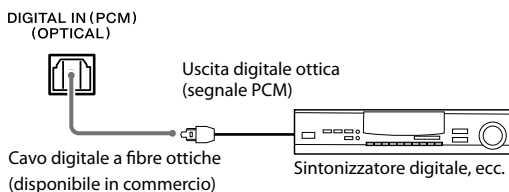
Collegare l'ingresso audio di un videoregistratore o altro componente ai terminali [AUX IN] del retro di questa unità.



DIGITAL IN (connettore di ingresso audio analogico)

Collegare l'uscita digitale ottica di un sintonizzatore o altro componente digitale al connettore [DIGITAL IN] del retro di questa unità.

- Impostare l'audio digitale del componente collegato su "PCM".



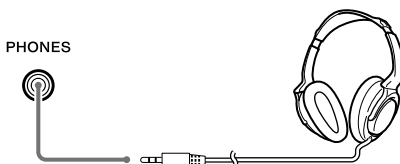
PHONES (connettore della cuffia)

Collegare una cuffia dotata di mini spinotto stereo al connettore [PHONES] del retro di questa unità.

Collegando la cuffia si fanno tacere i diffusori.

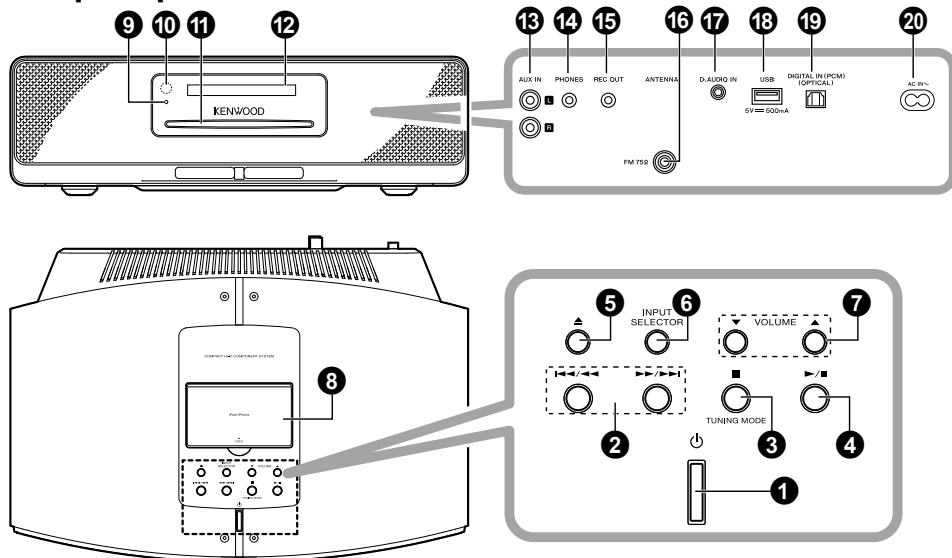


Tenere presente che l'eccessivo volume in cuffia o auricolari può danneggiarvi l'udito.



Nome dei componenti e loro funzione

Unità principale



1 (POWER)

- Premere per accendere/spegnere (standby) questa unità.

2 I◀◀◀/▶▶▶I

- Premere per saltare un brano.
- Tenere premuto per fare avanzare o indietro rapidamente la riproduzione di un brano.
- Durante l'ascolto della radio, premerlo per scegliere una stazione.

3 ■(STOP)/TUNING MODE

- Premerlo per fermare la riproduzione CD/USB/D.AUDIO.
- Durante l'ascolto della radio, premendo questo pulsante si sceglie la modalità di sintonizzazione automatica o manuale.

4 ▶/II

- Premere per riprodurre un dispositivo CD/USB/iPod/iPhone/D.AUDIO o lasciarlo in pausa.

5 CD EJECT ▲

- Fa uscire il disco.

6 INPUT SELECTOR

- Premere per commutare le fonti in ingresso nell'ordine [TUNER] → [CD] → [iPod] → [USB] → [D.AUDIO] → [DIGITAL IN] → [AUX].

7 VOLUME ▼/▲ (Comando volume)

- Premere per controllare il volume. Premendo ▲ si aumenta il volume e premendo ▼ lo si diminuisce.

8 Parte applicata per iPod/iPhone

- Aprire il coperchio prima di applicare un iPod/iPhone.

9 Indicatore STANDBY/TIMER

- Rosso: modalità normale di standby.
- Arancione: modalità di standby del timer.

10 Sensore del telecomando

11 Fessura disco

12 Display

13 AUX IN (Connettore ingresso ausiliario)

14 PHONES (Connettore cuffie)

- Collegarvi una cuffia dotata di mini spinotto stereo.

15 REC OUT (Connettore uscita registrazione)

16 Terminale ANTENNA

- Collegare l'antenna FM per interni in dotazione.

17 D.AUDIO IN (Connettore ingresso D.AUDIO)

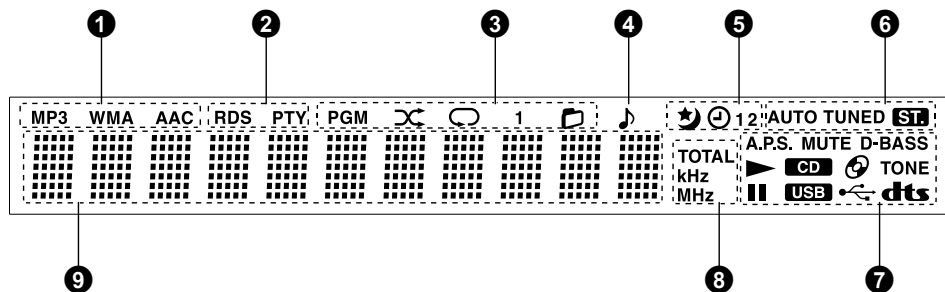
18 USB (Connettore dispositivo USB)

19 DIGITAL IN (Connettore ingresso audio digitale)

20 AC IN (Connettore ingresso alimentazione)

- Collegare questa unità ad una presa di corrente usando il cavo di alimentazione in dotazione.

Visualizzazione



1 Si illumina ad indicare il tipo di file audio riprodotto (MP3/WMA/AAC).

2 Si illumina quando si sintonizza una stazione radio RDS oppure quando si seleziona la modalità PTY.

RDS: Si illumina quando si sintonizza una stazione radio RDS.

PTY: Si illumina quando viene selezionata la modalità PTY.

3 Si illumina se la riproduzione è impostata.

PGM: Modo di riproduzione programmata.

⏮: Modo di riproduzione casuale.

🔄: Modo di riproduzione ripetuta (1 indica la ripetizione di un singolo brano/file).

📁: Modo di riproduzione di cartelle.

4 🎵: Si illumina se della musica viene riprodotta o durante una pausa.

5 Si illumina a timer di spegnimento/programmazione impostato.

🕒: Timer di spegnimento

🕒 1: Timer di programmazione 1

🕒 2: Timer di programmazione 2

🕒 1/2: Timer di programmazione 1/2

6 Indicano le condizioni di sintonizzazione della radio.

AUTO: Si illumina nel modo di sintonizzazione manuale. Non si illumina durante la sintonizzazione manuale.

TUNED: Si illumina quando una stazione è in sintonia.

ST: Si illumina se la stazione in sintonia è stereo.

7 Indicano le impostazioni audio e lo stato del CD/dispositivo USB.

A.P.S.: Si illumina a modo di risparmio energetico impostato.

MUTE: Lampeggia durante il silenziamento.

D-BASS: Si illumina quando D-BASS è impostato.

TONE: Si illumina quando TONE è impostato.

▶: Si illumina durante la riproduzione.

⏸: Si illumina durante la pausa.

CD: Si illumina quando una sorgente di segnale da CD viene scelta.

USB: Si illumina quando una sorgente di segnale USB viene scelta.

📀: Si illumina se è caricato un disco.

🔌: Si illumina se è collegato un dispositivo USB.

DTS: Si illumina se il modo DTS Surround Sensation è impostato.

8 Si illumina se l'indicazione dell'ora o della frequenza radio appare.

TOTAL: Si illumina ad indicare il tempo trascorso e quello rimasto durante la riproduzione di un CD.

kHz: Si illumina quando viene visualizzata la frequenza di campionamento.

MHz: Mostra la frequenza di campionamento FM.

9 Display a caratteri

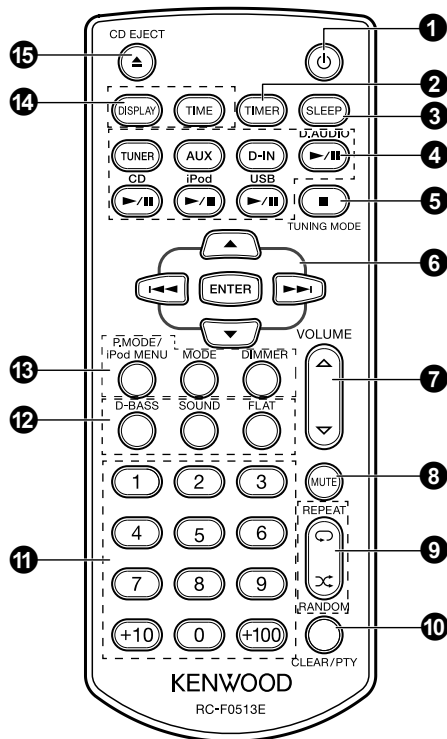
💡 Le illustrazioni del display in questo manuale possono differire dal display effettivo.

Modo di attesa

Se l'indicatore [STANDBY/TIMER] è acceso, una piccola quantità di energia viene fornita al sistema per alimentarne il microprocessore. Questa condizione viene chiamata "di attesa" (standby). In questo stato, il sistema può venire spento col telecomando.

Nome dei componenti e loro funzione

Telecomando



1 (POWER)

- Premere per accendere/spagnere (standby) questa unità.

2 **TIMER**

- Per attivare/disattivare i programmi impostati.

3 **SLEEP**

- Premere per impostare il timer di spegnimento.

4 Premere per scegliere la sorgente di segnale.

TUNER (radio)

- Premere per selezionare la fonte TUNER.

AUX

- Premere per scegliere l'ingresso AUX.

D-IN (DIGITAL IN)

- Premere per attivare l'ingresso DIGITAL IN.

D.AUDIO

- Premere per riprodurre un dispositivo D.AUDIO o lasciarlo in pausa.

CD

- Premere per riprodurre un CD o lasciarlo in pausa.

iPod

- Premere per riprodurre un iPod/iPhone o lasciarlo in pausa.

USB

- Premere per riprodurre un dispositivo USB o lasciarlo in pausa.

5 (STOP)/TUNING MODE

- Premerlo per fermare la riproduzione CD/USB/D.AUDIO.
- Durante l'ascolto della radio, premendo questo pulsante si sceglie la modalità di sintonizzazione automatica o manuale.
- Premere per abbandonare l'impostazione in corso.

6 Premere per scegliere la musica/radio o per impostare una voce.



- Premere per scegliere una cartella.
- Premere per introdurre la voce del menu iPod/iPhone selezionata.



- Premere per saltare un brano.
- Tenere premuto per fare avanzare o indietro rapidamente la riproduzione di un brano.
- Durante l'ascolto della radio, premerlo per scegliere una stazione.
- Premere per scegliere le voci da impostare.

ENTER

- Premere per impostare la voce scelta.

7 **VOLUME** (Comando volume)

- Premere per controllare il volume. Premendo si aumenta il volume e premendo lo si diminuisce.

8 **MUTE**

- Premere per far tacere temporaneamente l'audio.

9 **Selettori modalità di riproduzione**



- Riproduce musica in ordine casuale.



- Fa ripetere la riproduzione.

10 **CLEAR/PTY**

- Premere per cancellare un programma.
- Esegue la ricerca PTY.

11 Pulsanti numerici

- Premere per scegliere la musica o la stazione radio.

12 Selettori di impostazione audio

D-BASS

- Potenza i bassi.

SOUND

- Regola i toni.
- Attiva DTS Surround Sensation.

FLAT

- Ripristina le impostazioni audio predefinite.

13 Per selezionare la modalità di riproduzione o per impostare un parametro

P.MODE/iPod MENU

- Sceglie il modo di riproduzione.
- Richiama il display del menu iPod/iPhone.

MODE

- Premere per avviare l'impostazione di questa unità.

DIMMER

- Imposta la luminosità del display.

14 Selettori modalità display

DISPLAY

- Premere per cambiare le informazioni visualizzate dal display.

TIME DISPLAY

- Cambia le informazioni sul tempo visualizzate.

15 CD EJECT ▲

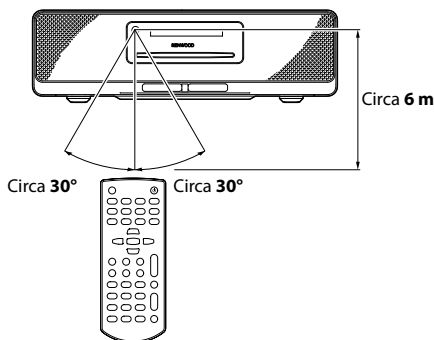
- Fa uscire il disco.



I pulsanti della unità principale e del telecomando dal nome uguale hanno funzione uguale in momenti uguali.

Funzionamento

Collegare la spina di alimentazione del sistema ad una presa di corrente e premere [⏻] del telecomando per accendere il sistema. Acceso il sistema, premere il tasto di funzione desiderato. Il telecomando va usato puntandolo verso il sensore di telecomando dell'unità principale.



Il sistema può non funzionare bene se il sensore di telecomando è esposto a luce solare diretta o alla luce di lampade a fluorescenza di sistemi di illuminazione ad alta frequenza (con invertitore, ecc.). Per evitare problemi, cambiare la posizione di installazione.

Funzione di operazione ad un solo tocco

Il sistema incorpora una conveniente funzione di operazione ad un solo tocco. Quando il sistema si trova nella condizione di standby, la pressione del pulsante di qualsiasi fonte in ingresso lo porta nella condizione ON. La riproduzione viene avviata anche se viene premuto un pulsante correlato a CD o USB, D.AUDIO, iPod e iPhone.

Funzione di ripresa

Dopo che la riproduzione di CD o dispositivi USB si porta in pausa durante la riproduzione, premendo [CD▶/■] or [USB▶/■] la riproduzione riprende dall'inizio.

Uso di base



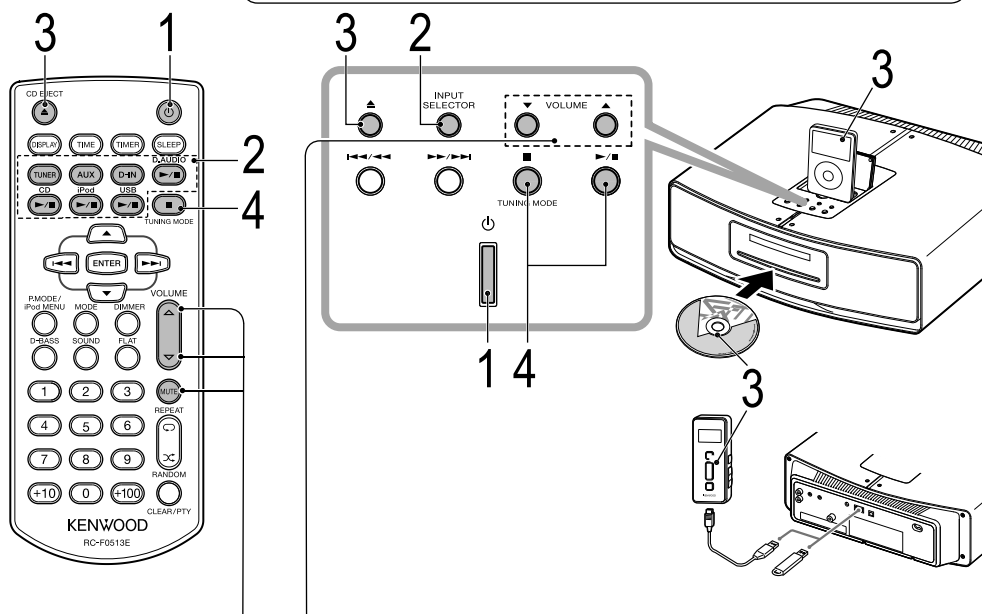
Questo simbolo indica un'operazione con l'unità principale. Se è presente, l'operazione corrispondente va fatta premendo i tasti richiesti della unità principale.



Questo simbolo indica un'operazione con il telecomando. Se è presente, l'operazione corrispondente va fatta premendo i tasti richiesti del telecomando.



Se ambedue sono contrassegnati, l'operazione è disponibile sia col telecomando che con questa unità.



Regolazione del volume



Regolazione del [VOLUME].

VOLUME

▲ Aumento del volume

▼ Diminuzione del volume

Aumento del volume

VOLUME

▼ Diminuzione del volume

Regolare nella gamma da 0 a 40 (max.).



• Tenere premuto il pulsante per cambiare il volume rapidamente.

Silenziamento temporaneo dell'audio



Premere [MUTE].

"MUTE" lampeggia sul display.

■ Cancellazione del silenziamento...

Premere [MUTE] di nuovo (tornando al volume originale) o regolare il volume.

1 Portare il sistema su ON (OFF).



Premere [⏻].

- Premendo il pulsante di riproduzione/pausa [▶/⏸] della sorgente di segnale desiderata il sistema si accende (pagina 15, "Funzione di operazione con un solo pulsante").
- Premendo [⏻] a sistema acceso questo si spegne (modo di attesa).

2 Selezionare la fonte audio.

Premere il tasto di riproduzione/pausa della sorgente audio desiderata.



Premere [TUNER]/[AUX]/[D-IN]/
[D.AUDIO▶/⏸]/[CD▶/⏸]/[iPod▶/⏸]/
[USB▶/⏸].



Premere [INPUT SELECTOR].

Premere [INPUT SELECTOR] sull'unità principale per commutare la fonte in ingresso nell'ordine [TUNER] → [CD] → [iPod] → [USB] → [D.AUDIO] → [DIGITAL IN] → [AUX].

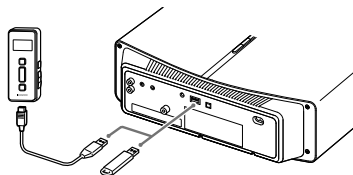
Nel caso degli ingressi CD/iPod, caricando un iPod/iPhone si attiva automaticamente l'ingresso corrispondente.

■ Per espellere il disco...

Premere CD EJECT[▲]. "EJECT" appare ed il disco esce.

Come collegare dispositivi USB

Tenere il dispositivo orientato correttamente ed inserirlo a fondo. Scegliendo una sorgente USB, "READING" appare e viene scelto l'ingresso USB [USB ▶/⏸] si accende.

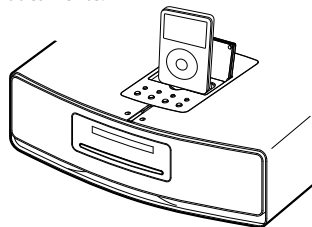


■ Per rimuovere un dispositivo USB...

Fermare il sistema e portarlo in standby, quindi togliere il dispositivo USB.

Come installare un iPod/iPhone

Installare un iPod/iPhone sull'unità. "READING" viene visualizzato, viene commutato l'ingresso su iPod e la riproduzione viene avviata automaticamente.

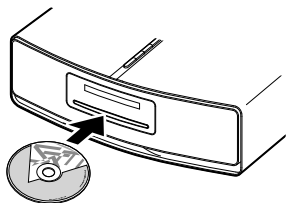


■ Per rimuovere un iPod/iPhone...

Dalla modalità di arresto, portare il sistema in modalità di standby e quindi rimuovere l'iPod/iPhone.

3 Impostare la fonte da riprodurre.

Come caricare un disco



Tenere il disco con l'etichetta in alto e inserirlo al centro della fessura di caricamento. "LOADING" viene visualizzato e si attiva l'ingresso di segnale CD [CD ▶/⏸]. Caricato un disco, "▶" si illumina e la riproduzione inizia automaticamente.

4 Avviare la riproduzione.

Riprodurre il segnale della sorgente.

■ Quando viene scelta una sorgente USB.



Premere [USB▶/⏸]/[▶/⏸].

■ Per interrompere la riproduzione CD/USB/D.AUDIO...

Premere [■] durante la riproduzione.

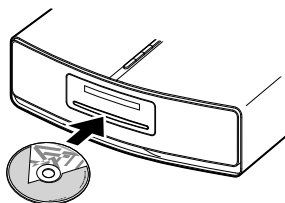
Riproduzione di CD o dischi di file audio

Un CD o CD-ROM/CD-R/CD-RW contenente file audio è riproducibile nel modo seguente.

- Per quanto riguarda i file riproducibili, vedere "File audio riproducibili" (pagina 42).

Riproduzione

1 Caricare il disco e riprodurlo.



Tenere il disco con l'etichetta in alto e inserirlo al centro della fessura di caricamento. L'indicazione "LOADING" viene visualizzata e si attiva l'ingresso CD **CD**. Caricato un disco, "CD" si illumina e la riproduzione inizia automaticamente.

Se si riproduce un CD.



Display durante la riproduzione di un file audio.



Il CD viene riprodotto dal primo brano.

Se si riproduce un disco contenente file audio, le cartelle ed i file vengono letti e la riproduzione inizia dal file di numero più basso.

- Per quanto riguarda l'ordine di riproduzione in caso di presenza di varie cartelle e/o file audio, vedere "Ordine di riproduzione di cartelle e file audio" (pagina 43).



- Con un disco CD-TEXT, vengono anche visualizzati il titolo dei brani e del disco.

Modo di riproduzione di cartelle

Solo dischi di file audio

Il sistema può essere predisposto per la riproduzione di cartelle. In questo modo, il sistema riproduce solo la cartella scelta e si ferma dopo che i file che contiene sono finiti.

- Scegliere il CD sorgente e fermare il sistema.

1 Scegliere "CD" (modo di riproduzione di cartelle).



Premere [P.MODE].

Ciascuna pressione cambia il modo di riproduzione.

 accesso	Modo di riproduzione di cartelle
▼	
PGM accesso	Modo di riproduzione normale/programmata
▼	
Spento	Modo di riproduzione normale

Display nella modalità di riproduzione di cartelle.



2 Scegliere una cartella e riprodurla.



Premere [**▲**]/[**▼**].

Display quando la cartella 5 è scelta.



Se una cartella è scelta, "FOLDER" viene visualizzato ed essa viene riprodotta automaticamente.

■ Cancellazione della riproduzione di cartelle...

Fermare la riproduzione e premere [P.MODE] per tornare alla riproduzione normale.

Uso dei tasti durante la riproduzione/arresto

Per	Funzionamento	
Cambio del contenuto del display		Premere [DISPLAY] durante la riproduzione o la pausa. Ciascuna pressione cambia le informazioni visualizzate (pagina 40).
Cambio del contenuto del display del tempo		Premere [TIME DISPLAY]. Ciascuna pressione cambia le informazioni visualizzate (pagina 40).
Fermare	 	Premere [■] durante la riproduzione.
Pausa	 	Premere [CD ▶/■]/[▶/■] durante la riproduzione. Premerlo di nuovo per riprendere la riproduzione.
Scegliere un brano/file		Premere i pulsanti [Numeric]. Metodi di scelta del numero di brano/file: 7° brano/file → Premere [7]. 12° brano/file → Premere [+10], [2]. 103° file → Premere [+100], [3].
Scelta di cartelle (File audio)		Premere [▲]/[▼].
Avanzamento/ritorno rapido	 	Tener premuto [I◀◀◀]/[▶▶▶I]/[I◀◀◀◀◀]/[▶▶▶▶▶I] durante la riproduzione.
Salto di un brano/file	 	Premere [▶▶▶I]/[▶▶▶▶▶I].
Ritorno al brano/file precedente	 	Premere [I◀◀◀]/[I◀◀◀◀◀] due volte consecutive o più.
Ritorno all'inizio di un brano/file	 	Premere [I◀◀◀]/[I◀◀◀◀◀] una volta.
Inizio della riproduzione casuale (Riproduzione di musica in ordine casuale)		Premere [RANDOM]. Ciascuna pressione cambia la selezione fatta.  accesso ▶  Spento La riproduzione in ordine casuale viene impostata. La riproduzione in ordine casuale viene cancellata. - Quando [REPEAT] viene premuto nel corso della riproduzione in ordine casuale, la riproduzione in un ordine casuale e differente dei brani/file inizia dopo che la prima riproduzione in ordine casuale è terminata. - Non è possibile saltare a musica già riprodotta nel corso della riproduzione casuale.
Iniziare la riproduzione casuale. (Riproduzione ripetuta di musica)		Premere [REPEAT]. Ciascuna pressione cambia la selezione fatta.  1 accesso ▶  accesso ▶  Spento Riproduzione ripetuta di un singolo brano/file. Riproduzione ripetuta di tutti i brani/file. La riproduzione ripetuta viene cancellata.

Riproduzione di CD o dischi di file audio

Riproduzione programmata

La musica di un CD o file audio può venire riprodotta in un ordine desiderato dall'utente.

- Scegliere il CD sorgente e fermare il sistema.

1 Scegliere "PGM" (modo di riproduzione programmata).



Premere [P.MODE].

Ciascuna pressione cambia il modo di riproduzione.

Uso di CD

PGM acceso

Modo di riproduzione normale/programmata

Spento

Modo di riproduzione normale

Uso di dischi di file audio

accesso

Modo di riproduzione di cartelle

PGM acceso

Modo di riproduzione normale/programmata

Spento

Modo di riproduzione normale

Display quando il modo di programmazione viene scelto per un CD.



2 Scegliere un brano/file.

Uso di CD



Scegliere il brano con [I◀◀]/[▶▶I] o i pulsanti [Numeric] e poi premere [ENTER].

Quando il 7° programma viene scelto come primo brano del programma.



Uso di dischi di file audio



Scegliere la cartella con [I◀◀]/[▶▶I] o i pulsanti [Numeric], poi premere [ENTER].

Scegliere un file audio con [I◀◀]/[▶▶I] o i pulsanti [Numeric], poi premere [ENTER].

Display quando il file 10 della cartella 003 viene programmato come 1° file del programma.



Se si commette un errore nella selezione, premere [CLEAR] del telecomando prima di premere [ENTER] e riprendere la scelta.

- Si possono programmare fino a 32 file.

3 Iniziare la riproduzione.



Premere [CD▶/||]/[▶/||].

■ Cancellazione di un brano/file dal programma...

Fermare la riproduzione e premere [CLEAR] del telecomando. Each press clears the last track/ file in the current program.

■ Per aggiungere un brano/file in fondo al programma...

Se la riproduzione è in corso, fermarla e ripetere le fasi dalla due in poi.

■ per cancellare il modo di programmazione...

Fermare la riproduzione e premere [P.MODE] per tornare alla riproduzione normale. Il programma viene quindi cancellato.



• Un programma impostato viene cancellato quando si cambia sorgente di segnale, il disco viene espulso o questa unità viene spenta.

Riproduzione con lettori audio digitali

E' possibile collegare un lettore audio Kenwood e riprodurre i file audio che contiene.

- Per sapere quali siano i modelli di lettore audio digitale che possono essere collegati a questa unità, vedere "Gestione di D.AUDIO" (pagina 44).

Riproduzione

1 Collegare il lettore.

Collegare un lettore audio digitale Kenwood al connettore [D.AUDIO IN] usando un cavo o un adattatore opzionali (pagina 11).

Leggere anche il manuale di istruzioni del componente collegato.

2 Selezionare la fonte "D.AUDIO".



Premere [D.AUDIO ►/II].



Premere [INPUT SELECTOR].

Display quando si seleziona l'ingresso D.AUDIO.



3 Accendere il lettore collegato ed iniziarne la riproduzione.



- Mentre il lettore è collegato a questo sistema, le impostazioni del volume e dei toni sul lettore vengono disabilitate. Se il livello di ingresso da D.AUDIO sembra superiore o inferiore a quello di altre sorgenti aventi lo stesso volume teorico, regolare il livello di ingresso come visto in "Regolazione del livello d'ingresso" (pagina 27).

Uso dei tasti durante la riproduzione/arresto

Per	Funzionamento	
Fermare	 	Premere [■] durante la riproduzione.
Pausa	 	Premere [D.AUDIO ►/II] / [►/II] durante la riproduzione. Premerlo di nuovo per riprendere la riproduzione.
Saltare una cartella	 	Premere [▲]/[▼].
Avanzamento/ ritorno rapido	 	Tenere premuto [I◀◀]/[▶▶I]/ [I◀◀◀]/ [▶▶▶I] durante la riproduzione.
Saltare un file	 	Premere [▶▶▶I]/ [▶▶▶▶I].
Ritornare ad un file precedente	 	Premere [I◀◀◀]/ [I◀◀◀◀] due o più volte in successione.
Ritorno all'inizio di un file	 	Premere una volta [I◀◀]/ [I◀◀◀◀].

- Alcune operazioni di controllo possono non essere disponibili con certi lettori.

■ Cavo/dispositivo dedicato al collegamento

Se un lettore audio digitale Kenwood viene collegato col cavo di collegamento opzionale per il lettore audio digitale Kenwood, il componente collegato è controllabile da questo sistema o dal telecomando.

Per dettagli su collegamento ed installazione vedere il manuale di istruzioni in dotazione al cavo di collegamento.

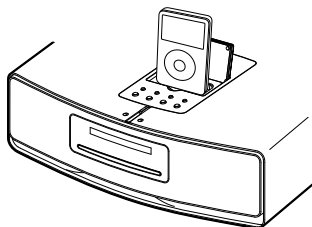
Riproduzione con un iPod/iPhone

Questa unità è in grado di riprodurre musica memorizzata in un iPod/iPhone.

- Per i modelli di iPod/iPhone che possono essere collegati a questa unità, vedere "Modelli di iPod/iPhone utilizzabili" (pagina 45).

Riproduzione

1 Installare un iPod/iPhone sull'unità.



READING" viene visualizzato, viene commutato l'ingresso su iPod e la riproduzione viene avviata automaticamente.

Display quando si seleziona l'ingresso iPod.



- Un iPod/iPhone non può essere collegato assieme ad accessori come coperture o confezioni. Accertarsi di rimuovere gli accessori prima del collegamento.
- Se un iPod/iPhone viene collegato a questa unità direttamente senza utilizzare un adattatore, il connettore potrebbe subire dei danni. Accertarsi sempre di usare un adattatore per dock (pagina 10).
- Tenere dritto l'iPod/iPhone quando lo si collega/scollega.
- Accertarsi di leggere i manuali di istruzioni in dotazione al proprio iPod/iPhone.
- Prima di usarlo, aggiornare il software del proprio iPod/iPhone alla versione più recente.

Uso dei tasti durante la riproduzione/arresto

Per	Funzionamento	
Cambio del contenuto del display		Premere [DISPLAY] durante la riproduzione o la pausa. Ciascuna pressione cambia le informazioni visualizzate (pagina 40).
Richiamo del display del menu iPod/iPhone		Premere [iPod MENU]. Richiamo del display del menu iPod/iPhone. Premere [▲]/[▼] per introdurre la voce del menu iPod/iPhone selezionata.
Pausa		Premere [iPod ►/]/[►/] durante la riproduzione. Premerlo di nuovo per riprendere la riproduzione.
Selezionare un file		Premere [I◀◀]/[▶▶I].
Avanzamento/ritorno rapido		Tenere premuto [I◀◀]/[▶▶I]/[I◀◀◀◀]/[▶▶▶▶I] durante la riproduzione.
Saltare un file		Premere [▶▶I]/[I▶▶▶▶].
Ritornare ad un file precedente		Premere [I◀◀]/[I◀◀◀◀] due o più volte in successione.
Ritorno all'inizio di un file		Premere una volta [I◀◀]/[I◀◀◀◀].
Inizio della riproduzione casuale (Riproduzione di musica in ordine casuale)		Premere [RANDOM]. Ciascuna pressione commuta la selezione della modalità di riproduzione dell'iPod/iPhone.
Iniziare la riproduzione casuale. (Riproduzione ripetuta di musica)		Premere [REPEAT]. Ciascuna pressione commuta la selezione della modalità di riproduzione dell'iPod/iPhone.

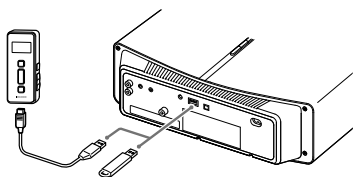
Riproduzione con dispositivi USB

È possibile collegare a questa unità una memoria flash USB o un lettore audio digitale compatibile con i dispositivi di memoria di massa USB e riprodurre la musica (file audio) che contiene.

- Per quanto riguarda i file riproducibili, vedere "File audio riproducibili" (pagina 28).

Riproduzione

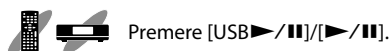
1 Collegare un apparecchio USB.



Collegare la memoria flash USB o il cavo USB del lettore audio USB al connettore USB di questa unità (pagina 10). Consultare anche le istruzioni del dispositivo collegato.

Scegliendo una sorgente USB, "READING" appare e viene scelto l'ingresso USB. "USB" si accende.

2 Iniziare la riproduzione.



Le cartelle ed i file vengono cercati e la riproduzione riprende dal file di numero più basso.

- Per quanto riguarda l'ordine di riproduzione in caso di presenza di varie cartelle e/o file audio, vedere "Ordine di riproduzione di cartelle e file audio" (pagina 43).



- La riproduzione non inizia se non ci sono file riproducibili nel dispositivo USB.
- Se si collega un lettore audio a HDD, le caratteristiche del sistema HDD possono causare interruzioni della riproduzione dopo che viene ripresa dalla pausa.

Modo di riproduzione di cartelle

Il sistema può essere predisposto per la riproduzione di cartelle.

In questo modo, il sistema riproduce solo la cartella scelta e si ferma dopo che i file che contiene sono finiti.

- Scegliere la sorgente USB e fermare il sistema.

1 Scegliere "C" (modo di riproduzione di cartelle).



Premere [P.MODE].

Ciascuna pressione cambia il modo di riproduzione.

acceso	Modo di riproduzione di cartelle
PGM acceso	Modo di riproduzione normale/programmata
Spento	Modo di riproduzione normale

Display nella modalità di riproduzione di cartelle.



2 Scegliere una cartella e riprodurla.



Premere [▲]/[▼].

Display quando la cartella 5 è scelta.



Se una cartella è scelta, "FOLDER" viene visualizzato ed essa viene riprodotta automaticamente.

■ Cancellazione della riproduzione di cartelle...

Fermare la riproduzione e premere [P.MODE] per tornare alla riproduzione normale.

Uso dei tasti durante la riproduzione/arresto

Per	Funzionamento	
Cambio del contenuto del display		Premere [DISPLAY] durante la riproduzione o la pausa. Ciascuna pressione cambia le informazioni visualizzate (pagina 40).
Fermare	 	Premere [■] durante la riproduzione.
Pausa	 	Premere [USB▶/■]/[▶/■] durante la riproduzione. Premerlo di nuovo per riprendere la riproduzione.
Scegliere un file		Premere i pulsanti [Numeric]. Metodi di scelta del numero del file: 7° file → Premere [7]. 12° file → Premere [+10], quindi [2]. 103° file → Premere [+100], quindi [3].
Scegliere una cartella e/o file		Per scegliere una cartella: Premere [▲]/[▼]. Per scegliere un file: Premere [I◀◀]/[▶▶I].
Avanzamento/ ritorno rapido	 	Tener premuto [I◀◀]/[▶▶I]/[I◀◀◀◀]/[▶▶▶▶I] durante la riproduzione.
Salto di un file	 	Premere [▶▶I]/[▶▶▶▶I].
Ritorno ad un file precedente	 	Premere [I◀◀]/[I◀◀◀◀] due volte consecutive o più.
Ritorno all'inizio di un file	 	Premere [I◀◀]/[I◀◀◀◀] una volta.
Inizio della riproduzione casuale (Riproduzione di musica in ordine casuale)		Premere [RANDOM]. Ciascuna pressione cambia la selezione fatta.  accesso ▶ Spento La riproduzione in ordine casuale viene impostata. La riproduzione in ordine casuale viene cancellata. - Quando [REPEAT] viene premuto nel corso della riproduzione casuale, questa riprende con un ordine dei brani differente una volta che la riproduzione in ordine casuale attuale finisce. - Non è possibile saltare a musica già riprodotta nel corso della riproduzione casuale.
Iniziare la riproduzione casuale. (Riproduzione ripetuta di musica)		Premere [REPEAT]. Ciascuna pressione cambia la selezione fatta.  1 accesso ▶  accesso ▶ Spento Riproduzione ripetuta di un singolo file audio. Riproduzione ripetuta di tutti i file audio. La riproduzione ripetuta viene cancellata.

Riproduzione con dispositivi USB

Riproduzione programmata

I file audio possono venire riprodotti nell'ordine programmato dall'utente.

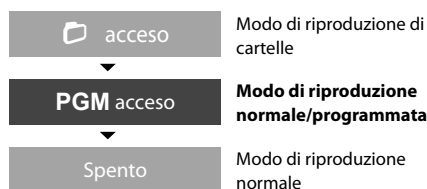
- Scegliere la sorgente USB e fermare il sistema.

1 Scegliere "PGM" (modo di riproduzione programmata).



Premere [P.MODE].

Ciascuna pressione cambia il modo di riproduzione.



2 Scegliere un file.



Scegliere la cartella con [I◀◀]/ [▶▶I] o i pulsanti [Numeric] , poi premere [ENTER].

Scegliere un file audio con [I◀◀]/ [▶▶I] o i pulsanti [Numeric] , poi premere [ENTER].

Display quando il file 10 della cartella 003 viene programmato come 1° file del programma.



Se si commette un errore nella selezione, premere [CLEAR] del telecomando prima di premere [ENTER] e riprendere la scelta.

- Si possono programmare fino a 32 file.

3 Iniziare la riproduzione.



Premere [USB▶/II]/[▶/II].

■ Cancellazione di un file dal programma...

Fermare la riproduzione e premere [CLEAR] del telecomando. Ciascuna pressione cancella l'ultimo brano del programma attuale.

■ Per aggiungere un file in fondo al programma...

Se la riproduzione è in corso, fermarla e ripetere le fasi dalla due in poi.

■ per cancellare il modo di programmazione...

Fermare la riproduzione e premere [P.MODE] per tornare alla riproduzione normale. Il programma viene quindi cancellato.



- Il programma viene cancellato quando il sistema viene spento o il dispositivo USB usata viene tolta.

Riproduzione con componenti esterni

Si può collegare un componente esterno alla presa AUX IN/DIGITAL IN di questa unità e usarlo per la riproduzione.

Riproduzione con componenti esterni

1 Collegare un componente esterno.

Collegare un componente esterno al connettore [AUX IN] o [DIGITAL IN] del retro di questa unità (pagina 11).

- Leggere anche il manuale di istruzioni del componente ausiliario collegato.
- Prima di procedere con i collegamenti, spegnere sempre questo sistema ed il componente esterno.

2 Scegliere la sorgente di segnale "AUX" o "D-IN".



Premere [AUX] o [D-IN].



Premere [INPUT SELECTOR].

Display se l'ingresso AUX è scelto.



Display se l'ingresso DIGITAL IN è scelto.



Frequenza di campionamento

- Se viene scelto DIGITAL IN, viene visualizzata la frequenza di campionamento del segnale in ingresso. Questa unità può riprodurre segnali PCM (32 kHz/44,1 kHz/48 kHz).

3 Iniziare la riproduzione col componente esterno.



Se il livello di ingresso del componente esterno sembra superiore o inferiore a quello di altre sorgenti aventi lo stesso volume teorico, regolare il livello di ingresso come visto in "Regolazione del livello d'ingresso" (pagina 27).

Regolazione del livello di ingresso (INPUT LEVEL)

Se il livello audio del componente esterno è inferiore o superiore a quello di altre unità col volume nella stessa posizione, è possibile regolare il livello di ingresso del sistema fra -3 e +5.

1 Scegliere la sorgente di segnale "AUX" o "D.AUDIO".

2 Passare alla modalità di impostazione.



Premere [MODE].

3 Scegliere "INPUT LEVEL".



Premere [I]◀◀/[▶▶I] per scegliere, poi premere [ENTER].



4 Regolare il livello di ingresso.



Premere [I]◀◀/[▶▶I] per scegliere, poi premere [ENTER].

Display quando il livello di ingresso è "+3".



- La regolazione del livello d'ingresso viene applicata solo alla sorgente audio scelta nella fase 1. Al termine dell'impostazione, l'unità esce automaticamente dalla modalità di impostazione.



La regolazione del livello di ingresso cambia anche il livello di ingresso del segnale del componente collegato alle prese [AUX IN] e [D.AUDIO IN].

Ascolto della radio

E' possibile selezionare una stazione radio per l'ascolto.

Ascolto della radio

1 Selezionare l'ingresso "TUNER".



Premere [TUNER].



Premere [INPUT SELECTOR].



2 Selezionare una stazione radio.

Scelta di stazioni preselezionate (richiamo di stazioni preselezionate)

Scegliere una stazione radio fra quelle dal (N° 01 a quello 40).



Premere [I◀◀]/[▶▶I].

Se viene scelto il numero di preselezione 27 viene scelto.



- Tenendo il pulsante premuto si cambiano i numeri di preselezione ad intervalli di 0,5 secondi.
- Il numero di preselezione è impostabile anche direttamente.



Premere i pulsanti [Numerici] per scegliere una voce.

Per scegliere il N° di preselezione 27 → Premere [+10] due volte e [7] una volta.

Scelta di una stazione che non è preselezionata (sintonia automatica/manuale)

1 Scegliere il modo di sintonia.



Premere [I◀◀]/[▶▶I].

Ciascuna pressione cambia il modo di sintonizzazione.

AUTO illuminato

Sintonizzazione automatica

La ricezione automatica è possibile se il segnale è forte.

AUTO spento

Sintonizzazione manuale

Se la ricezione delle onde radio è scadente, variare la frequenza manualmente.

Se si sceglie la sintonizzazione manuale.



2 Scegliere una stazione.



Premere [I◀◀]/[▶▶I].

■ Sintonia automatica:

Ciascuna pressione mette automaticamente in sintonia la stazione ricevibile successiva.

■ Sintonia manuale:

Ciascuna pressione varia la frequenza di 1 passo. Tenendo premuto il pulsante la frequenza in sintonia cambia rapidamente.



- Durante la sintonizzazione automatica o manuale non viene emesso audio.
- La sintonizzazione automatica riceve le stazioni in stereo, quella manuale in mono. "TUNED" si accende se una stazione viene messa in sintonia. "ST" si illumina se la stazione in sintonia è stereo.

Preselezione automatica di stazioni (AUTO MEMORY)

Le stazioni ricevute possono venire preselezionate automaticamente.

- Le stazioni non possono essere preselezionate se si sceglie gli altri sorgente audio.
- Possono venire preselezionate fino a 40 stazioni.
- Selezionare l'ingresso TUNER.
- Per poter usare la funzione RDS Radio data system, le stazioni devono essere memorizzate da AUTO MEMORY.

1 Entrare nella modalità di impostazione.



Premere [MODE].

2 Selezionare "AUTO MEMORY".



Premere [◀◀◀]/[▶▶▶] per scegliere, poi premere [ENTER].



"SEARCHING" lampeggia sul display e le stazioni radio ricevibili vengono preselezionate automaticamente.

Quando l'operazione AUTO MEMORY è terminata, l'unità introduce le condizioni in cui la stazione preselezionata 01 viene sintonizzata.



- Una stazione che non è possibile preselezionare con AUTO MEMORY deve essere impostata con la preselezione manuale (pagina 30).

Preselezione manuale di stazioni (preselezione manuale)

La stazione sintonizzata può essere preselezionata in memoria specificando il numero di preselezione. Se una stazione viene preselezionata in un numero di preselezione in cui è già stata preselezionata un'altra stazione, l'impostazione esistente viene cancellata e sostituita dalla nuova.

- In memoria possono essere preselezionate fino a 40 stazioni in totale.

1 Sintonizzare la stazione radio da preselezionare in memoria.

Eseguire la sintonizzazione automatica o manuale (pagina 28).

2 Introdurre la stazione sintonizzata.



Premere [ENTER].



3 Selezionare il numero di preselezione desiderato (da 01 a 40).



Premere [◀◀]/[▶▶].

Se viene scelto il numero di preselezione 35 viene scelto.



- Il numero di preselezione è impostabile anche direttamente.



Premere i pulsanti numerici per scegliere una voce.

Per scegliere il N° di preselezione 35 → Premere [+10] 3 volte e [5] una volta.

4 Preselezionare una stazione radio.



Premere [ENTER].

La stazione radio viene preselezionata in memoria.

- Per preselezionare altre stazioni, ripetere le fasi da 1 a 4 per ciascuna di esse.



Anche se una stazione è preselezionata, non è sintonizzabile se la ricezione è scadente.

Radio Data System

Questo sistema è progettato per la ricezione RDS "Radio data system", esso è in grado di estrarre le informazioni dal segnale trasmesso per utilizzarle con varie funzioni come la visualizzazione automatica del nome della stazione.

- Selezionare l'ingresso TUNER.
- Preselezionare stazioni Radio data system con la funzione AUTO MEMORY (pagina 29).
- Alcune funzioni possono non venire fornite o possono avere un nome differente in certi paesi o aree.

Visualizzazione PS (nome Program Service)

Quando viene ricevuta una trasmissione Radio data system, il nome della stazione viene visualizzato automaticamente.



L'indicatore "RDS" si illumina quando viene ricevuta una trasmissione (un segnale) "Radio data system".

■ Per cambiare il display...



Premere [DISPLAY].

Ciascuna pressione cambia la selezione fatta.

PS (nome Program Service)

Frequenza

Giorno della settimana/ora esatta

Ricerca di un programma di tipo desiderato (ricerca PTY)

Il sintonizzatore ricerca automaticamente una stazione che sta trasmettendo un programma di tipo (genere) desiderato.

1 Entrare nella modalità di ricerca PTY.



Premere [PTY].



Quando si riceve una trasmissione Radio data system, sul display viene visualizzato il tipo di programma. Se non vi sono dati PTY a disposizione, oppure se la stazione non fosse una stazione Radio data system, viene visualizzata l'indicazione "None".

2 Scegliere il tipo di programma desiderato.



Premere [◀◀/▶▶].

Sceglierlo ad indicatore "PTY" acceso. Per maggiore convenienza, usare la tabella dei tipi di programma.

Tabella dei tipi di programma

Nome del tipo di programma	Visualizzazione
Musica pop	Pop M
Musica rock	Rock M
Easy Listening	Easy M
Classica leggera	Light M
Classica seria	Classics
Altra musica	Other M
Notizie	News
Temi di attualità	Affairs
Informazioni	Info

Nome del tipo di programma	Visualizzazione
Sport	Sport
Istruzione	Educate
Drammi	Drama
Cultura	Culture
Scienza	Science
Vari	Varied
Tempo	Weather
Finanza	Finance
Programmi per bambini	Children
Tematiche sociali	Social
Religione	Religion
Programmi telefonici	Phone In
Viaggi	Travel
Tempo libero	Leisure
Musica jazz	Jazz
Musica country	Country
Musica nazionale	Nation M
Revival	Oldies
Musica folk	Folk M
Documentario	Document

3 Iniziare la ricerca.



Premere [PTY].



Se un programma di tipo desiderato viene trovato, viene sintonizzato e l'indicazione del tipo di programma cambia in quella del nome della stazione.

■ Per cancellare l'operazione in corso...



Premere [PTY].



Se non fosse possibile trovare un programma del tipo desiderato, "NO PROGRAM" lampeggia e quindi, dopo diversi secondi, il display ritorna alla visualizzazione originale.

Regolazione dell'audio

Enfasi dei bassi (D-BASS)

I bassi possono venire potenziati in una gamma che va da 0 (D-BASS OFF) a 10.

1 Scegliere D-BASS.



Premere [D-BASS].



2 Regolare il livello di enfasi.



Premere [◀◀]/[▶▶].

Il livello può venire aumentato/diminuito in incrementi di 1.



D-BASS è OFF.



Vengono potenziate le basse frequenze.

"D-BASS" si illumina quando D-BASS viene impostato.

3 Finalizzare la scelta fatta.



Premere [ENTER].

Regolazione dei toni o riproduzione audio surround (TONE)

Il volume delle basse (BASS) ed alte (TREBLE) frequenze è regolabile indipendentemente da -6 a +6. Se DTS Surround Sensation è impostato, la musica può essere riprodotta con un effetto surround 3D ed una sensazione di "presenza".

1 Scegliere TONE.



Premere [SOUND].

Ciascuna pressione cambia il modo di regolazione dei toni.

Regolare le basse frequenze.



Regolare le alte frequenze.



Scegliere DTS Surround Sensation.



Cancela il modo di impostazione.

2 Scegliere la gamma di frequenza desiderata e regolarla a piacere. Altrimenti, scegliere con DTS Surround Sensation l'effetto di circondamento.

■ Se si sceglie "BASS" o "TREBLE":



Premere [◀◀◀]/[▶▶▶].

Il livello può venire aumentato/diminuito in incrementi di 1.

BASS +6 Per aumentare



BASS 0



BASS -6 Per diminuire

"**TONE**" si illumina se BASS o TREBLE vengono scelti.

■ Se "Surr Sens" viene scelto:



Premere [◀◀◀]/[▶▶▶].

Ciascuna pressione cambia l'effetto di circondamento DTS nell'ordine seguente.

DTS OFF Surround è su OFF.



DTS ON : 1 Surround è su ON.



DTS ON : 2 L'effetto surround viene potenziato.

"**dts**" si illumina se il modo DTS Surround Sensation è impostato.

Reinizializzazione dei regolazioni del suono (FLAT)

I risultati delle regolazioni D-BASS e TONE possono venire cancellati riportando il suono alla normalità.

1 Scegliere FLAT.



Premere [FLAT].

Ciascuna pressione imposta alternatamente FLAT e UNDO.

Se FLAT è impostato, le impostazioni "D-BASS", "TONE" e "**dts**" vengono cancellate ed i relativi indicatori si spengono.



Premendo [FLAT] si cancellano il potenziamento dei bassi (D-BASS), la regolazione dei toni (TONE) e l'effetto DTS Surround Sensation (**dts**). Premendolo di nuovo il potenziamento dei bassi, la regolazione dei toni e DTS Surround Sensation fanno ritorno.

3 Finalizzare la scelta fatta.



Premere [ENTER].



- Non è possibile regolare simultaneamente (BASS/TREBLE), DTS Surround Sensation (**dts**) e D-BASS.
- L'effetto DTS Surround Sensation (**dts**) viene cancellato collegando una cuffia. L'effetto riprende scollegando la cuffia.

Impostazione del sistema

Regolazione dell'ora (TIME ADJUST)

È possibile regolare il giorno della settimana e l'ora esatta.

1 Passare alla modalità di impostazione.



Premere [MODE].

2 Scegliere "TIME ADJUST".



Premere [◀◀]/[▶▶] per scegliere, poi premere [ENTER].



3 Scegliere il giorno della settimana, le ore ed i minuti.

Regolare il giorno, l'ora ed i minuti.



Premere [◀◀]/[▶▶] per scegliere, poi premere [ENTER].



4 Finalizzare la scelta fatta.



Premere [ENTER].

Al termine dell'impostazione, l'unità esce automaticamente dalla modalità di impostazione.

■ **Per visualizzare l'ora a sistema spento (modo di standby)**



Press [■].

L'ora esatta viene visualizzata per 5 secondi.



- Se il cavo di alimentazione viene scollegato e ricollegato o è mancata la corrente elettrica, regolare l'ora esatta.
- L'orologio ha una precisione limitata. Si consiglia quindi di rirregolarlo periodicamente.

Impostazione del timer di spegnimento (SLEEP)

Se il timer di spegnimento (da 10 a 90 minuti) viene impostato prima o durante l'ascolto di un segnale esterno, questa unità si ferma allo scadere del tempo stabilito e si spegne da sé.

1 Impostare il timer di spegnimento.



Premere [SLEEP].

Ciascuna pressione cambia il tempo impostato.

10	◀	OFF	"☾" spento
20		90	
30		80	
40		70	
50	▶	60	

Display quando il timer di spegnimento è regolato su 30 min.



"☾" si illumina se il timer di spegnimento è impostato.

■ Per controllare il tempo rimanente del timer di spegnimento...



Premere [SLEEP].

Il tempo rimanente del timer di spegnimento viene visualizzato per 5 secondi.



- Se [SLEEP] viene premuto in questo momento, il timer di spegnimento è impostabile dal tempo rimanente attuale.



Il timer di spegnimento non è utilizzabile nei seguenti casi:

- Nel modo di standby
- Durante le procedure di spegnimento
- Durante la programmazione dell'orologio/del timer di programmazione

Impostazione del sistema

Impostazione del timer di programmazione (TIMER SET)

Il timer di programmazione permette di riprodurre con la radio, un CD o un dispositivo USB ad un'ora di un giorno particolare.

Si possono impostare fino a 2 programmi del timer.

- Be sure to adjust the clock to the correct time. For the procedure, see "Adjusting the time (TIME ADJUST)" (page 34).
- Se si imposta più di un programma del timer, lasciare un intervallo da almeno 1 minuti fra i vari programmi.

1 Passare alla modalità di impostazione.



Premere [MODE].

2 Scegliere "TIMER SET".



Premere [I◀◀]/[▶▶I] per scegliere, poi premere [ENTER].



3 Scegliere il numero PROGRAM.



Premere [I◀◀]/[▶▶I] per scegliere, poi premere [ENTER].

PROG. 1 SET

Si è scelto il programma 1.

PROG. 2 SET

Si è scelto il programma 2.

Display quando la cartella 1 è scelta.



4 Scegliere ed impostare le voci del programma.



Premere [I◀◀]/[▶▶I] per scegliere, poi premere [ENTER].

ON/OFF

Attivare o disattivare il timer.

EVERYDAY

Impostare il giorno della settimana.

ON TIME

Scegliere l'ora di accensione.

OFF TIME

Scegliere l'ora di spegnimento.

PLAY MODE

Scegliere il modo di funzionamento del timer.

VOLUME

Scegliere il volume di riproduzione.

PLAY SOURCE

Scegliere la sorgente del segnale audio.

Per quanto riguarda le voci da impostare, vedere "Lista delle voci del programma" (pagina 37).

Ad impostazioni terminate, "COMPLETE" viene visualizzato e questa unità esce da sé dalla modalità di impostazione.

Display quando i 2 programmi 1 e 2 sono impostati.



5 Spegner il sistema.



Premere [⏻].

L'indicatore [STANDBY/TIMER] diviene arancione.



Se il cavo di alimentazione viene scollegato e ricollegato o è mancata la corrente elettrica, regolare l'ora esatta. (pagina 34).

Lista delle voci del programma

Voce da programmare	Sommario	Opzioni di scelta
ON/OFF	Determina se il programma del timer viene eseguito o cancellato.	ON: Fa eseguire il programma del timer. OFF: Cancella il programma del timer.
Impostazione del giorno della settimana	Scegliere il giorno della settimana.	EVERYDAY (ogni giorno)
		SUNDAY (domenica)
		MONDAY (lunedì)
		TUESDAY (martedì)
		WEDNESDAY (mercoledì)
		THURSDAY (giovedì)
		FRIDAY (venerdì)
		SATURDAY (sabato)
		MON-FRI (da lunedì a venerdì)
		TUE-SAT (da martedì a sabato)
		SAT-SUN (sabato, domenica)
		Scegliere se il programma del timer deve attivarsi solo una volta o ogni settimana. ❶ Premere [ENTER]. ❷ Scegliere "ONE TIME" o "EVERY WEEK" con [◀◀◀]/[▶▶▶], poi premere [ENTER].
ON TIME	Scegliere l'ora di avvio del timer.	❶ Impostare le ore "HOUR". Scegliere con [◀◀◀]/[▶▶▶] e premere [ENTER].
OFF TIME	Impostare l'ora di fine del programma del timer.	❷ Impostare i minuti "MINUTE". Scegliere con [◀◀◀]/[▶▶▶] e premere [ENTER].
PLAY MODE	Se AI PLAY è attivato, il volume aumenta gradualmente fino al livello impostato con VOLUME.	PLAY: AI PLAY viene cancellato. (La riproduzione inizia al livello impostato con VOLUME.) AI PLAY: viene eseguito AI PLAY.
VOLUME	Impostare il volume di riproduzione.	Questa voce è regolabile fra 0 e 40 (MAX).
PLAY SOURCE	Scegliere la sorgente di segnale da riprodurre fra TUNER (radio)/CD/iPod/USB/D-IN/AUX. Scelto TUNER (radio), scegliere anche il numero di preselezione della stazione preselezionata.	

■ Per dissattivare (OFF) o riattivare (ON) il timer...



Premere [TIMER].

Ciascuna pressione attiva e disattiva il timer.

🕒 1 acceso	Il programma 1 è attivato.
🕒 2 acceso	Il programma 2 è attivato.
🕒 1 2 acceso	I programmi 1 e 2 sono attivati.
Spento	Il timer è disattivato.



• Impostare il timer solo ad unità accesa.

Impostazione del sistema

Impostazione del salva display (DISP. SAVER)

Se all'unità non vengono dati comandi da qualche tempo, il display inizia a scorrere per evitare danni al display stesso.

1 Passare alla modalità di impostazione.



Premere [MODE].

2 Scegliere "DISP. SAVER".



Premere [I◀◀]/[▶▶I] per scegliere, poi premere [ENTER].



3 Impostare Display Saver.



Premere [I◀◀]/[▶▶I] per scegliere, poi premere [ENTER].

D. SAVER ON

Il salva display è attivato.

D. SAVER OFF

Il salva display è disattivato.

Al termine dell'impostazione, l'unità esce automaticamente dalla modalità di impostazione.



- Se la sorgente di segnale è CD/USB, Display Saver viene attivato quando questa unità non è stata controllata per 10 minuti dalla fine dell'ultima riproduzione. Con gli altri ingressi, Display Saver viene attivato 10 minuti dopo la pressione dell'ultimo pulsante.

Impostazione del risparmio energetico automatico (A.P.S. SET)

A.P.S. sta per Auto Power Save, la funzione che spegne l'apparecchio dopo 30 minuti di non uso mentre gli ingressi del CD e di altro tipo sono inutilizzati.

1 Passare alla modalità di impostazione.



Premere [MODE].

2 Scegliere "A.P.S. SET".



Premere [I◀◀]/[▶▶I] per scegliere, poi premere [ENTER].



3 Portare il modo A.P.S. su ON/OFF.



Premere [I◀◀]/[▶▶I] per scegliere, poi premere [ENTER].

A.P.S. ON

Il modo A.P.S. è attivato.

A.P.S. OFF

Il modo A.P.S. è disattivato.

Al termine dell'impostazione, l'unità esce automaticamente dalla modalità di impostazione.

"A.P.S." si illumina quando A.P.S. è attivato.

■ Quando il modo A.P.S. è attivato...

Il modo A.P.S. si attiva nei seguenti casi.

- Quando la sorgente di segnale usata è TUNER, AUX, D.AUDIO, iPod o DIGITAL IN, il volume è 0 e nessun pulsante è stato premuto da 30 minuti.
- Quando è in uso l'ingresso CD o USB, il lettore CD o dispositivo USB è fermo e nessun pulsante è stato premuto per 30 minuti.

Regolazione del livello di registrazione (Rec Out LEVEL)

Se l'audio registrato col componente collegato al connettore [REC OUT] è distorto o di basso volume, regolare il livello di uscita di registrazione.

1 Scegliere la sorgente di segnale da emettere dall'uscita di registrazione.

2 Passare alla modalità di impostazione.



Premere [MODE].

3 Scegliere "RecOut LEVEL".



Premere [I◀◀]/[▶▶I] per scegliere, poi premere [ENTER].



4 Regolare il livello di uscita di registrazione.



Premere [I◀◀]/[▶▶I] per scegliere, poi premere [ENTER].

Il livello di registrazione è regolabile a piacere fra -2 e +2.

Display quando il livello di uscita di registrazione è "+2".



Al termine dell'impostazione, l'unità esce automaticamente dalla modalità di impostazione.

Impostazione della luminosità del display (DIMMER)

La luminosità del display è regolabile a piacere.

1 Imposta la luminosità del display.



Premere [DIMMER].

Ciascuna pressione alterna la modalità di attenuazione della luminosità.

Cambio delle informazioni visualizzate



Premere [DISPLAY] o [TIME DISPLAY].

L'informazione visualizzata cambia nel modo seguente a seconda dello stato operativo del sistema e della sorgente di segnale scelta.

Sorgente audio	[DISPLAY]		[TIME DISPLAY]	
CD (CD acquistato separatamente) Formato CD-DA	Riproduzione	Fermare	Modo di riproduzione normale/programmata	Modo di ripetizione di 1 brano/riproduzione casuale
	Titolo del file*	Nome dell'album	Tempo trascorso della musica riprodotta	Tempo trascorso della musica riprodotta
	N° di brano/Sezione del brano riprodotta	Conteggio brani/sezione del disco riprodotta	Tempo rimanente della musica riprodotta	Tempo rimanente della musica riprodotta
	Giorno della settimana/ora esatta	Giorno della settimana/ora esatta	Tempo trascorso del CD/del programma	
			Tempo rimanente del CD/del programma	
File audio USB	N° del file/Durata del file	Numero di cartelle/brani	Tempo trascorso della musica riprodotta	
	Nome del file	Nome del file		
	Nome della cartella	Nome della cartella		
	Titolo del brano	Giorno della settimana/ora esatta		
	Nome dell'artista			
	Nome dell'album			
	Giorno della settimana/ora esatta			
iPod/ iPhone D.AUDIO/ AUX DIGITAL IN	Giorno della settimana/ora esatta			
TUNER (radio)	Col nome della stazione	Senza nome della stazione		
	Nome della stazione	Frequenza ricevuta		
	Frequenza ricevuta	NO PS		
	Giorno della settimana/ora esatta	Giorno della settimana/ora esatta		

La durata massima della riproduzione è di 999 min. 59 sec.

* I titoli dei brani e del disco vengono visualizzati se sono presenti dati CD-TEXT.

Informazioni aggiuntive

Supporti utilizzati con questo sistema

Supporto		Note
USB	Memoria flash USB	Non collegare un componente che non sia una memoria flash o un lettore digitale audio compatibile con i dispositivi di memoria di massa USB al terminale [USB]. Kenwood non si assume responsabilità per guasti, danni o perdite di dati risultanti dal collegamento di componenti di altro tipo.
	Lettore audio digitale compatibile con dispositivi di memoria di massa USB	
CD	CD acquistato separatamente	- I dischi non soddisfacenti gli standard CD, ad esempio quelli protetti dalla duplicazione, possono non venire riprodotti. - Dopo la scrittura di un disco è necessaria la sua finalizzazione. - Un CD-ROM, CD-R o CD-RW può a volte non poter venire riprodotto a seconda del componente usato per la registrazione, delle condizioni di registrazione e del tipo di disco.
	CD-R/CD-RW contenente dati CD-DA	
	CD-ROM/CD-R/CD-RW contenente dati MP3/WMA/AAC	

Avvertenze sulla scrittura di dischi

- I dischi registrati con i metodo a pacchetti o UDF (Universal Disc Format) non possono venire riprodotti.
- Dopo la registrazione, chiudere sempre la sessione o finalizzare il disco. Un disco con una sessione non chiusa o non finalizzato può non venire riprodotto correttamente.
- Il nome delle cartelle e dei file scritti possono non venire visualizzati correttamente a seconda delle caratteristiche del software usato per la registrazione.
- Se un disco multisessione o contenente molte cartelle viene riprodotto, l'inizio della riproduzione può richiedere più tempo del normale.
- Se un disco contiene sia file audio sia file CD (formato CD-DA), potrebbe non venire riprodotto correttamente.
- Prima di scrivere un disco di file audio, controllare che il PC usato sia in grado di riprodurre quei file. Dopo la scrittura, controllare anche che i file registrati possano venire riprodotti correttamente.
- Non dimenticare di aggiungere l'estensione corretta (mp3, wma o m4a) al nome di ciascun file audio. Un file senza estensione non è riproducibile. Non aggiungere un'estensione audio (mp3, wma o m4a) a un file non audio. Per quanto riguarda le estensioni dei file, vedere "File audio riproducibili" (pagina 42).

Informazioni aggiuntive

File audio riproducibili

Questa unità può riprodurre CD-ROM, CD-R, CD-RW e dispositivi USB contenenti file audio dei seguenti tipi.

File MP3

Formato del file: MPEG 1 Audio Layer 3/MPEG 2 Audio Layer 3/ MPEG 2 Audio Layer 3 Lower Sampling Rate (MPEG 2.5)

Estensione dei file: .mp3

Frequenza di campionamento:

MPEG 1 Audio Layer 3: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

MPEG 2 Audio Layer 3: 16 kHz/22,05 kHz/24 kHz

MPEG 2.5: 8 kHz/11,025 kHz/12 kHz

Bitrate :

MPEG 1 Audio Layer 3: 32 kbps ~ 320 kbps

MPEG 2 Audio Layer 3: 8 kbps ~ 160 kbps

MPEG 2.5: 8 kbps ~ 160 kbps

File WMA

Formato file:

Compatibile Windows Media™ Audio

Estensione dei file: .wma

Frequenza di campionamento: 32 kHz/ 44,1 kHz/ 48 kHz

Bitrate: 48 kbps ~ 192 kbps

- I file creati con le seguenti funzioni di Windows Media™ Player 9 o successivo non possono venire riprodotti:
 - WMA Professional
 - WMA Lossless
 - WMA Voice

File AAC

Formato dei file: MPEG-4 AAC (creato con iTunes™ da 4,1 a 9,2)

Formato dei file: .m4a

Frequenza di campionamento: 16 kHz/ 22,05 kHz/ 24 kHz/ 32 kHz/ 44,1 kHz/ 48 kHz

Bitrate: 32 kbps ~ 320 kbps

- I file creati dall'encoder lossless di Apple non sono riproducibili.

Formati del disco

ISO 9660 Livello 1

ISO 9660 Livello 2

Joliet

Romeo

File system USB-compatibili

FAT16

FAT32

Numero massimo di file

Numero massimo di cartelle: 255

Numero massimo di file: 999

Numero massimo di caratteri visualizzabili

Nome della cartella: 64 caratteri

Nome del file: 64 caratteri (estensione compresa)

Visualizzazione di tag (titolo/album/artista)

ID3 v1.0/ 1.1 30 caratteri

ID3 v2.2/ 2.3/ 2.4: 100 caratteri

- I caratteri non visualizzabili vengono visualizzati come "**".

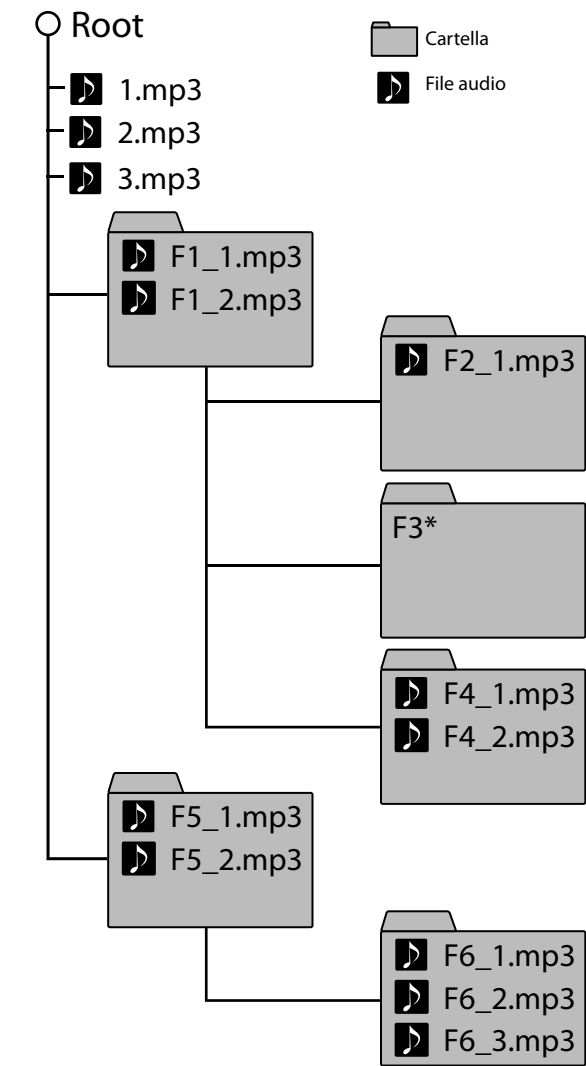
Altre avvertenze

- Anche i file audio soddisfacenti le caratteristiche elencate qui sopra possono non venire riprodotti a seconda delle caratteristiche e condizioni specifiche della registrazione.
- La riproduzione può essere impossibile a causa delle caratteristiche e delle impostazioni del software usato.
- I file DRM (Digital Rights Management) non possono venire riprodotti.
- I file audio codificati con metodo VBR (bitrate variabile) possono includere bitrate incompatibili con questa unità. Questi file contenenti bitrate incompatibili non vengono riprodotti.

Ordine di riproduzione di cartelle e file audio

I file audio vengono riprodotti a partire da quelli nella directory di base.
Il diagramma seguente indica come questo sistema sceglie i file audio.

Esempio di configurazione della cartella



■ Ordine di riproduzione	
1°	1.mp3
2°	2.mp3
3°	3.mp3
4°	F1_1.mp3
5°	F1_2.mp3
6°	F2_1.mp3
7°	F4_1.mp3
8°	F4_2.mp3
9°	F5_1.mp3
10°	F5_2.mp3
11°	F6_1.mp3
12°	F6_2.mp3
13°	F6_3.mp3



* Le cartelle che non contengono file audio vengono anch'esse visualizzate ma non possono venire scelte.

Informazioni aggiuntive

Trattamento dei CD

Precauzioni per l'utilizzo

- Afferrare il CD prestando attenzione a non toccare la superficie di riproduzione.
- Non usare accessori per dischi (stabilizzatori, fogli protettivi, anelli protettivi, ecc.).
- Non usare CD che portino adesivi parzialmente staccati o la colla dei quali sia uscita.
- Non applicare carta, adesivi o etichetta sui CD.
- Non scrivere su di un CD con penne o matite.

Dischi eseguibili nel sistema

- Si può riprodurre la parte audio di un CD (12 cm), CD-ROM, CD-R, CD-RW o CD-EXTRA.

Note sui dischi CD-ROM/CD-R/CD-RW

- Se si usa un CD-ROM, CD-R o CD-RW dotato di etichetta stampabile, la sua superficie può aderire ai meccanismi interni dell'apparecchio, rendendo l'espulsione impossibile. Per impedire malfunzionamenti del sistema, non utilizzare questo tipo di dischi.

Precauzioni per i dischi CD

Usare sempre un disco che porti il marchio . Può non essere possibile riprodurre correttamente dischi privi di questo contrassegno.

- Il disco durante la riproduzione gira ad alta velocità. Non usare mai dischi crepati, scheggiati o deformati. In caso contrario, il lettore può danneggiarsi o funzionare in modo difettoso.
- Inoltre, non utilizzare dischi con forma non circolare, poiché possono funzionare in modo difettoso.
- Gli adattatori per CD da 8 cm non possono venire usati.

Conservazione dei CD

- Se si prevede di non dover usare l'unità principale per qualche tempo, togliere da essa il CD e riporlo nella sua custodia.

Se un CD si sporca:

- Se un CD porta polvere o impronte, passarlo radialmente con un panno soffice, ecc.
- Non usare pulenti per dischi analogici, diluente, benzina o alcol.

Uso di D.AUDIO

Precauzioni per l'utilizzo

- Leggere sempre i manuali d'istruzioni in dotazione al proprio lettore audio digitale Kenwood.
- Il lettore audio digitale Kenwood non è in dotazione al sistema.
- I dati salvati possono venire perduti in certe condizioni di utilizzo del lettore audio digitale Kenwood. Kenwood non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti a dati perduti.

D.AUDIO utilizzabili

- Il controllo di un lettore audio digitale Kenwood con questa unità o il suo telecomando richiede l'acquisto del cavo di collegamento per lettori audio digitali opzionale.

Modelli di lettore audio digitale Kenwood utilizzabili

Lettore audio HDD	Lettore/registratore audio a memoria
HD20GA7	MGR-E8/MGR-A7 M2GD55/M1GD55 M1GC7/M2GC7

(al Sett. 2010).

Uso di iPod

Precauzioni per l'utilizzo

- Leggere sempre le istruzioni in dotazione all'iPod/iPhone.
- Questo sistema non ha in dotazione un iPod/iPhone.
- I dati salvati possono venire perduti in certe condizioni di uso dell'iPod/iPhone. Kenwood non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti a dati perduti.

Modelli di iPod/iPhone utilizzabili

I seguenti modelli di iPod/iPhone possono essere collegati a questa unità (al Sett. 2010).

Made for

- iPod nano (6th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod classic
- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G

Uso di dispositivi USB

Precauzioni per l'utilizzo

- Leggere sempre le istruzioni in dotazione a ciascun dispositivo USB.
- Questo sistema non ha in dotazione dispositivi USB.
- Il connettore [USB] sul retro di questa unità è compatibile con lo standard USB 2.0 (Full Speed).
- Non è possibile collegare un dispositivo USB attraverso un hub USB.
- I dati salvati in un dispositivo USB possono venire perduti in certe condizioni di uso. Kenwood non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti a dati perduti.

Dispositivi USB utilizzabili

Le seguenti restrizioni si applicano al tipo e metodo di uso dei dispositivi USB.

- Il dispositivo USB deve essere un dispositivo di memoria di massa USB. Per sapere se un dispositivo USB è compatibile con i dispositivi di memoria di massa USB, consultare il proprio negoziante di fiducia.
- La corrente massima consuma deve essere non oltre i "500 mA".

Se si usano dispositivi USB diversi da quelli specificati, i file audio possono non venire riprodotti correttamente. Tenere inoltre presente che anche un dispositivo USB che soddisfi gli standard visti può non essere in grado di riprodurre certi file a seconda del loro tipo e condizione.

Avvertenze sul trasporto o spostamento del sistema

Prima di trasportare o spostare il sistema, prepararlo come descritto di seguito.

- ❶ Scollegare i componenti esterni, dispositivi USB compresi, e togliere il disco.
- ❷ Premere [CD▶/II] e controllare che "NO DISC" sia visualizzato.
- ❸ Attendere qualche tempo, poi spegnere l'apparecchio.
- ❹ Se si è collegati ad un componente esterno, controllare sia spento prima di scollegare il cavo.

Backup della memoria

Le impostazioni dell'unità rimangono in memoria per un giorno anche se la spina di alimentazione è staccata.

Le impostazioni salvate solo le seguenti.

Impostazioni audio e di sistema

- Scelta della sorgente di segnale
- Impostazione del volume
- Impostazione del livello di ingresso
- Impostazioni D-BASS e TONE
- Impostazione TIMER SET
- Impostazioni DIMMER
- Impostazione DISP. SAVER
- Impostazione A.P.S.
- Impostazione Rec Out LEVEL

Impostazioni del sintonizzatore

- Stazioni preselezionate
- Modo di sintonia (Auto/manuale)
- Frequenza ricevuta

Diagnostica

Un problema del sistema non è sempre dovuto a guasti. Prima di richiedere riparazioni, controllare sempre la seguente lista di problemi e rimedi.

Sezione amplificatori/diffusori

Problema	Rimedio	Vedi pagina
Non viene prodotto alcun suono.	• Controllare il collegamento dei cavi.	9~11
	• Aumentare il volume.	16
	• Disattivare il silenziamento.	16
	• Se una cuffia è collegata, scollegarla.	11
[STANDBY/TIMER] lampeggia in rosso e non viene prodotto alcun suono.	• Può essersi creato un guasto. Spegnerne il sistema, scollegare il cavo di alimentazione e richiedere assistenza tecnica.	—
La cuffia non produce alcun suono.	• Controllare se lo spinotto in cuffia è inserito correttamente.	11
	• Aumentare il volume.	16
	• Disattivare il silenziamento.	16
Il giorno della settimana non viene visualizzato.	• Impostare il giorno della settimana.	34
Il sistema si porta su OFF automaticamente.	• Impostare la modalità A.P.S. su ON.	38
Il timer non si attiva.	• Impostare l'ora esatta (l'indicatore [STANDBY/TIMER] lampeggia di colore arancione).	34
	• Impostare l'ora di accensione e l'ora di spegnimento del programma del timer.	36

Sezione sintonizzatore

Problema	Rimedio	Vedi pagina
Non è possibile mettere in sintonia delle stazioni.	• Collegare le antenne.	9
	• Selezionare la corretta modalità di sintonizzazione.	28
	• Mettere in sintonia la trasmissione desiderata.	28
Del rumore interferisce con la ricezione.	• Installare l'antenna per uso esterno lontano dalla strada. • Spegnerne gli elettrodomestici installati vicino a questo sistema. • Installare il sistema lontano da un televisore.	—
Le stazioni preselezionate non possono venire richiamate.	• Preselezionare di nuovo le stazioni con AUTO MEMORY.	29
	• Preselezionare manualmente stazioni con frequenze ricevibili.	30

Sezione USB/iPod/iPhone

Problema	Rimedio	Vedi pagina
Non viene emesso alcun suono anche se si collega una memoria flash USB o un lettore compatibile con dispositivi di archiviazione di massa USB/iPod e iPhone.	• Inserire l'iPod/iPhone in modo corretto. • Inserire correttamente la memoria flash USB. • Collegare correttamente il cavo USB. • Controllare se il lettore audio digitale compatibile con dispositivi di memoria di massa USB è acceso.	10

Sezione CD

Problema	Rimedio	Vedi pagina
Il CD caricato non viene riprodotto.	• Caricare il CD correttamente ad etichetta in su.	17
	• Pulire il disco.	44
	• Attendere che la condensa sul disco evapori.	44
L'audio del CD non viene emesso.	• Premere [CD▶/II].	17
	• Pulire il disco.	44
Il suono del CD salta.	• La riproduzione è impossibile se il file audio è danneggiato.	42
	• Controllare che il file audio sia riproducibile con questo sistema.	
Un file audio non può venire riprodotto.	• La riproduzione è impossibile se il file audio è danneggiato.	42
	• Controllare che il file audio sia riproducibile con questo sistema.	
La riproduzione richiede qualche tempo per iniziare.	• Il tempo necessario per l'inizio della riproduzione si allunga se ci sono tante cartelle e/o file.	—
Le informazioni nei TAG vengono visualizzate in modo scorretto.	• Controllare quali sono le informazioni dei TAG che questa unità può visualizzare.	42

Componente collegato al connettore D.AUDIO IN

Problema	Rimedio	Vedi pagina
Il lettore audio digitale Kenwood non è controllabile dall'unità principale o dal telecomando.	• Collegarlo con il cavo di collegamento apposito (opzionale).	11
	• Controllare se il modello collegato è disponibile.	44

Telecomando

Problema	Rimedio	Vedi pagina
Il telecomando non funziona.	• Cambiare le batterie.	7
	• Usare il telecomando entro il suo campo di azione.	15

Reinizializzazione del sistema

Problema	Punti da controllare e rimedi
Il sistema non funziona normalmente (non risponde, visualizza errori, ecc.).	Il sistema può funzionare male se un cavo viene collegato e ricollegato a sistema acceso o a causa di fattori esterni. In tal caso, reinizializzarlo nel modo seguente. La reinizializzazione del microcomputer del sistema causa la cancellazione delle impostazioni fatte ed il ritorno a quelle predefinite.
	❶ Scollegare la spina dalla presa di corrente.
	❷ Tener premuto [⏻] dell'unità principale, scollegare il cavo di alimentazione e ricollegarlo. "INITIALIZE" viene visualizzato. Questa unità viene reinizializzata.
	INITIALIZE

Elenco dei messaggi

Messaggio visualizzato	Descrizione
CAN'T PLAY	Si è tentata la riproduzione di un file non compatibile con questa unità.
CHECK DISC	- Le informazioni TOC (indice del contenuto)^{*1} non possono esser lette. - Il disco è caricato male.
CONNECT ERR	iPod o iPhone non collegato.
D-IN ----	La frequenza di campionamento del segnale in ingresso non è di 32k/ 44,1k/ 48k Hz.
D-IN NonPCM	Un segnale non PCM arriva al connettore DIGITAL IN.
D-IN UNLOCK	- Al connettore DIGITAL IN non è collegato un componente digitale. - Il componente digitale collegato a DIGITAL IN è spento.
NO DISC	Nessun CD caricato.
NO iPod	Nessun iPod/iPhone collegato.
NO USB	Nessun dispositivo USB collegato.
NOT FOUND	Non esistono file leggibili da questo sistema.
NOT SUPPORT	Dispositivo non utilizzabile da questa unità collegato.
PGM FULL	Si è tentato di programmare un 33° file audio. (Si possono programmare filo a 32 file audio.)
PROTECTED	Si è tentata la riproduzione di un file audio protetto col metodo DRM (Digital Rights Management).

*1: Il CD contiene informazioni chiamate TOC (Table Of Contents, o indice del contenuto) oltre ai segnali audio. Come l'indice di un libro, la tabella TOC include informazioni non riscotibili insieme alle informazioni del disco, ad esempio il numero di brani presenti, la loro durata ed altre informazioni in lettere dell'alfabeto.

Glossario

Termine	Descrizione
AAC	AAC sta per "Advanced Audio Coding", che è un metodo di compressione audio usato insieme alla compressione video di trasmissioni digitali o di altro tipo.
CD-DA	Sta per "Compact Disc – Digital Audio". Un CD-DA viene di solito chiamato semplicemente "CD".
CD-TEXT	Un CD audio che contiene anche informazioni visualizzabili, ad esempio il titoli del disco, il nome degli artisti, il titolo dei brani, ecc.
DTS Surround Sensation	Questo è un sistema di riproduzione audio sviluppato dalla DTS, Inc. capace di riprodurre audio surround 3D di alta qualità con solo due diffusori. Rende possibile produrre la presenza 3D surround anche da segnali stereo a soli 2 canali.
MP3	Un metodo di compressione audio sviluppato dalla Fraunhofer IIS, Germania. Raggiunge alti livelli di compressione eliminando frequenze non udibili dall'orecchio umano. Può comprimere i dati audio di un CD fino ad un 1/11 dell'originale (128 kbps) pur mantenendo una buona qualità audio.
PCM	PCM sta per "Pulse Code Modulation", un metodo di conversione di segnali audio analogici in segnali digitali. I CD (CD-DA) utilizzano un sistema PCM con una frequenza di campionamento di 44,1 kHz.
USB	Standard di interfaccia fra PC e periferiche. Questo sistema è compatibile con gli standard USB 1,1 e 2,0.
Hub USB	Adattatore per il collegamento di più di un dispositivo USB alla stessa porta.
Classe dei dispositivi di memoria di massa USB	Standard di controllo di dispositivi USB via PC. Indica inoltre l'azione di riconoscimento di un dispositivo USB come dispositivo di memoria di massa esterno da parte di un PC ad esso collegato.
VBR (Variable Bit Rate)	Tecnologia che assegna i bit a seconda della quantità di informazione audio presente.
WMA	Sta per "Windows Media™ Audio", un metodo di codifica audio con compressione sviluppato dalla Microsoft Corporation.
Frequenza di campionamento	Numero di volte in cui un segnale analogico viene campionato e digitalizzato al secondo. Nel caso di un CD è di 44,1 kHz. In generale, più alta la frequenza di campionamento e superiore è la qualità dell'audio.
Informazioni dei TAG	Informazioni contenute direttamente nei file audio che di solito includono il titolo, il nome dell'artista, il nome dell'album ed il genere.
Bitrate	Cifra che esprime la quantità di informazione per secondo. I bitrate superiori offrono un audio migliore.

Cura e conservazione

Cura e conservazione dell'unità principale

Non installarla in luoghi come i seguenti

- Luoghi esposti a luce solare diretta.
- Luoghi esposti a umidità e sporco eccessivi.
- Luoghi esposti a calore di caloriferi.

Evitare la condensa

Se la differenza di temperatura fra l'unità principale e l'ambiente è grande, sull'unità si può formare condensa, che a sua volta causa problemi meccanici. In tal caso, lasciare riposare l'unità principale a temperatura ambiente per qualche ora fino a che i suoi meccanismi interni si asciugano.

Fare attenzione in particolare quando l'unità principale viene portata da un luogo freddo ad uno caldo o in ambienti molto umidi.

Se l'unità si sporca

Se il pannello anteriore o il cabinet si sporca, passarlo con un panno morbido ed asciutto. Non usare diluente, benzina, alcol e revitalizzatore di contatti, dato che possono scolorire o deformare le finiture.

- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS and the Symbol are registered trademarks, & DTS Surround Sensation and the DTS logos are trademark of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

Windows Media is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Gli altri nomi di sistemi e prodotti sono in generale marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati dei rispettivi proprietari. Tuttavia, tenere presente che questo manuale non attribuisce loro i simboli TM e ®.

Caratteristiche tecniche

[Sezione amplificatore]

Potenza dichiarata
Potenza di uscita..... 20 W + 20 W RMS (1 kHz, 10 W, 8 Ω)
Distorsione armonica complessiva 0,05 %
(1 kHz, 1W, 8 Ω, 30 kHz LPF)
Risposta in frequenza 10 Hz ~ 20 kHz
Controllo delle caratteristiche dei toni
BASS ±6 dB (100 Hz)
TREBLE ±6 dB (10 kHz)
Terminali di ingresso (sensibilità/impedenza)
D.AUDIO/AUX (INPUT LEVEL 0) 300 mV / 27 kΩ
Terminali di uscita (livello /impedenza)
Uscita di registrazione (REC OUT LEVEL 0)
..... 900 mV / 10 kΩ

[Sezione sintonizzatore]

Sintonizzatore FM
Gamma delle frequenze di sintonia
.....87,50 MHz ~ 108,00 MHz
Impedenza antenna 75 Ω non bilanciato

[Sezione CD]

Metodo di lettura
.....Lettura ottica senza contatto (diodo al laser)
Convertitore D/A 1 bit
Sovracampionamento 8 fs (352,8 kHz)

[Sezione USB]

Dispositivi USB compatibili
..... Dispositivi di memoria di massa USB
Interfaccia USB 2,0 (Full Speed), USB 1,1 compatibile
File system compatibili FAT 16/32
Corrente massima fornita 500 mA

[Sezione digitale]

Frequenze di campionamento compatibili
..... 32k/44,1k/48k Hz
Connettori d'ingresso(Sensibilità/lunghezza d'onda) ... Ottici
(da -15 dbm a -24 dbm/660 nm ±30 nm)

[Sezione diffusori]

Cassa Sistema Bass reflex
Altoparlanti a cono da 80 mm
Impedenza 8 Ω
Ingresso massimo 30 W

[Sezione generale]

Consumo di corrente 25 W
Consumo in modo di attesa 0,5 W o meno
Dimensioni (max.) Larghezza 390 mm
Altezza 119,5 mm
Profondità 277,5 mm
Peso 5,8 kg (netti)

- Design e caratteristiche tecniche soggetti a modifica senza preavviso.
- Il sistema può non essere in grado di funzionare al meglio in luoghi estremamente freddi (al di sotto dello zero).

KENWOOD

Per vostra referenza

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell'unità, nell'apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto. Citate il numero del modello e di serie ogni volta che vi rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza.

Modello _____ Numero di serie _____